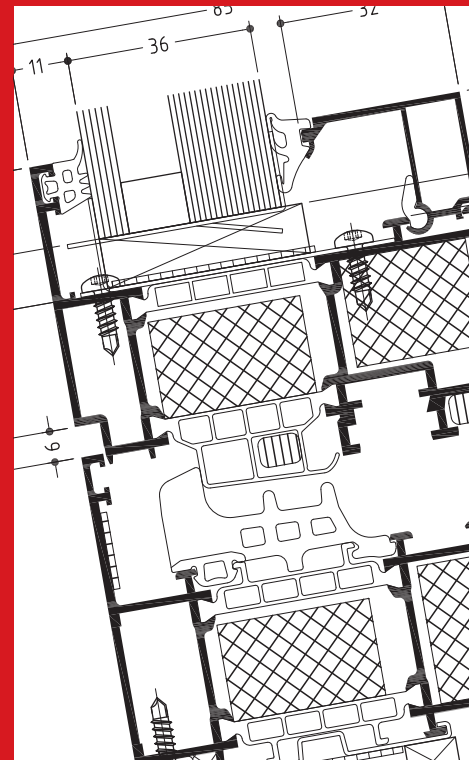


WICLINE 75FP

Brandschutzsysteme

Fire protection systems



Einbauanleitung Deutschland 06.2015
Installation instructions Germany



Die in dieser Dokumentation enthaltenen Daten und Hinweise entsprechen den uns bekannten Informationen zum Zeitpunkt der Drucklegung. Eine Haftung für die hier enthaltenen Informationen ist ausgeschlossen, es sei denn, die Fehler beruhen auf Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit seitens unseres Unternehmens.

Die in den Unterlagen dargestellten und beschriebenen Produkte und Anwendungen sind für Fachunternehmen ausgelegt. Sämtliche Beschreibungen erfolgen als Serviceleistung ohne Anerkennung von Rechtspflichten und entbinden nicht von eigener Prüfung bei der Verwendung für Zwecke des Anwenders. Branchenübliche Fachkenntnisse sowie Kenntnis des aktuellen gültigen Standes der Technik werden als bekannt vorausgesetzt und daher nicht gesondert beschrieben oder erläutert.

Die Benutzung des Markenzeichens WICONA® ist nur zulässig, sofern ausschließlich die in den jeweils gültigen WICONA-Profilprogrammen aufgenommenen Konstruktionsteile (Profile, Zubehör und Beschläge) verwendet werden. Die Echtheit der Artikel bzw. Teile und die Einheit der Konstruktion ist erkennbar durch die entsprechende Kennzeichnung bei diesen Teilen. Von Sapa Building Systems entwickelte und geprüfte WICONA-Systeme für Fassaden, Fenster und Türen erhalten mit entsprechenden Prüfungen und Prüfzeugnissen durch anerkannte Institute ihre endgültige Bestätigung. Für jeden verarbeitenden Fachbetrieb sind diese Prüfzeugnisse und Dokumentationen verpflichtende Arbeitsrichtlinien. Bei festgestellten Mängeln, die an WICONA Fassaden, -Fenstern und -Türen sichtbar werden, weil systemfremde Teile verwendet wurden, wird in diesen Fällen jede Haftung durch Sapa Building Systems ausgeschlossen. Desweiteren verlieren die attestierte Prüfzeugnisse für diese Elemente ihre Gültigkeit. Bitte beachten Sie auch die „Wichtigen Hinweise“ im Vorspann unserer Profilprogramme und Verarbeitungsrichtlinien.

Sapa Building Systems

® = eingetragene Markenzeichen
Sapa Building Systems

The data and instructions contained in this documentation correspond to the information known to us at the time of printing. There is no liability on our part for the information contained herein, unless the errors are deliberate on our part or attributable to gross negligence by our company.

The products and applications shown and described in these documents are designed for specialist companies. All descriptions are provided as a service, without admitting legal responsibility, and do not release the user from the need to check that a product or application is suitable for the particular purpose envisaged. Specialist knowledge customary in this branch of business and awareness of the latest technology are assumed and consequently are not separately described or explained.

Use of the trademark WICONA® is permitted only if the structural parts included in the applicable WICONA profile programmes (profiles, accessories and fittings) are exclusively used. The genuineness of the items or parts and the uniformity of the design is identifiable by the corresponding markings on these parts. WICONA systems developed and tested by Sapa Building Systems for facades, windows and doors are ultimately qualified by the appropriate tests and test certificates from recognised institutes. Each processing company is subject to these test certificates and documentation as mandatory work guideline specifications. Sapa Building Systems is not liable for any defects visible on WICONA facades, windows and doors and attributable to the use of parts not belonging to the system or to a lack of maintenance of these products. The corresponding test certificates also lose their validity for these items. Please also note the "Important indications" in the opening sections of our profile programmes and processing guideline specifications.

Sapa Building Systems

® = registered trademarks
Sapa Building Systems

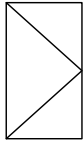
	Seite Page
Grundlagen	3
<i>Basics</i>	
Allgemeine Hinweise	4
<i>General indications</i>	
Fertigungsanleitung	4
<i>Fabrication instruction</i>	
Transportanleitung	6
<i>Transport instruction</i>	
Montageanleitung	6
<i>Installation instruction</i>	
Wartungsanleitung	8
<i>Maintenance instruction</i>	
Elementvarianten	9
<i>Variants of units</i>	
Paneelvarianten	11
<i>Panel variants</i>	
Elementübersichten länderspezifisch	13
<i>Survey of elements, country specific</i>	
Gläser, Sicherung und Auswahltabellen	15
<i>Glazing, safeguard and selection tables</i>	
Konstruktionsschnitte	21
<i>Construction sections</i>	
Beschlagsübersicht	25
<i>Survey of hardware</i>	
Bauanschlüsse	27
<i>Junctions to structure</i>	
Checkliste Montage	41
<i>Check list installation</i>	

Brandschutzsystem

Grundlagen

Fire protection system

Basics

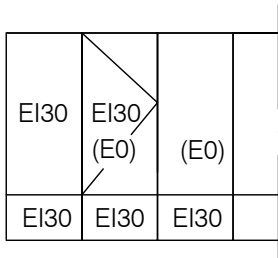


EI30 / EW30 - Drehfenster

Einflügeliges Brandschutzfenster

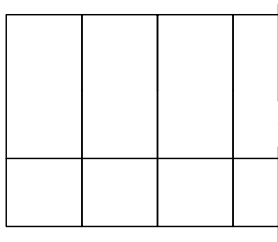
EI30 / EW30 - Turn window

Single sash fire protection window



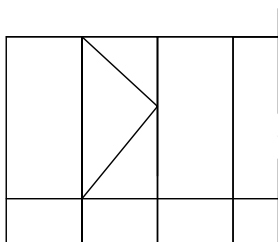
EI30 / EW30 - Mischkonstruktionen

EI30 / EW30 - Mixed constructions



EI30 / EW30 - Festverglasungen

EI30 / EW30 - Fixed glazing



Elementkombinationen

EI30 - Fenster und Festfelder

mit EI30 - Festverglasungen

EI30 Fenster in EI30 Fassade

Unit combinations

EI30 window and fixed fields

with EI30 fixed glazing

EI30 window in EI30 façade

Allgemein:

Brandhemmende Fenster und Abschlüsse EI30 / EW30 sollen gemäß den Anforderungen im Brandfall die Rauchausbreitung und den Flammenübertritt behindern.

Brand- schutzfenster sollen Menschen vor starker Rauchentwicklung aus benachbarten Räumen Schutz bieten. Sie müssen im Falle einer Brandentwicklung in einem Gebäude die Rettungswege - insbesondere Korridore und Treppenhäuser - möglichst lange rauchfrei und begehbar halten, aber auch der Feuerwehr die Löscharbeiten erleichtern, Materialien und Geräte vor Verschmutzung schützen.

Regelwerke:

EN 1364/ EN 13501

Definition :

Brandhemmende Fenster und Abschlüsse sind einflügelige Drehlügel mit oder ohne Seiten-, Unter-, bzw. Oberteil, die nach den örtlichen Brandschutzrichtlinien geprüft und geeignet sind, die Ausbreitung von Rauch und / oder Feuer zu verhindern.

Anwendungsbereich :

Für Fenster in brandabschnittsbildenden Wänden sowie für Revisionsöffnungen gilt meist die Anforderung EI30-C2 / EI30). Ist die Brandbelastung beidseitig des Abschlusses sehr klein (z.B. Korridore, Treppenhaus), sind rauch- und flammenhemmende Fenster EW30-C2/EW30) zulässig.

Brandschutzfenster der Serie WICLINE 75FP erfüllen diese Anforderungen.

Konstruktive Anforderungen :

Brandschutzfenster sind komplette Fensterelemente, bestehend aus Zarge, Flügel, Dichtmittel und Beschlägen und können:

- aus allen geeigneten Bauteilen der Fensterserie gefertigt sein
- mit feststehenden Verglasungen versehen sein
- mit weiteren Anbauteilen wie Seitenteilen und / oder Oberteilen kombiniert werden.
- in Kombination mit WICTEC 50/60 FP ausgeführt werden

General:

Fire resistant windows and closures EI30 / EW30 should, in line with the requirements in case of fire, hinder the spread of smoke and the transfer of flames. Fire resistant windows should provide people with protection against strong smoke coming from neighbouring rooms. They must keep the escape routes, especially corridors and stairwells, free from smoke and accessible as long as possible in case of a fire developing in a building, but also facilitate the extinguishing work of firemen, protect materials and devices against soiling.

Normative legislation:

EN 1364/ EN 13501

Definition :

Fire resistant windows and closures are single sash windows with or without side, lower or upper field, which have been tested according to the local fire protection guidelines and are suitable to hinder the spread of smoke and / or fire.

Field of application :

For windows in fire sectioning walls as well as inspection openings, the requirement EI30-C2 / EI30 mostly applies. If the fire load on both sides of the partition is very low (f. ex. corridors, stairwells), smoke and flame resistant windows EW30-C2/EW30 are allowed.

WICLINE 75FP fire protection windows fulfil these requirements.

Design requirements :

Fire protection windows are complete window units, made up of frame, sash, sealing agent and hardware and can be:

- *fabricated out of all suitable components of the window series*
- *equipped with fixed glazing*
- *combined with other adjoining parts such as side fields and / or upper fields (fanlights).*
- *installed in combination with WICTEC 50/60 FP.*



Brandschutzsystem - Allgemeine Hinweise, Fertigung-, Transport-, Montage- und Wartungsanleitung

Fire protection system - General indications, Fabrication, transport, installation and maintenance instructions

1. Allgemeine Hinweise

- 1.1. Nur die Verwendung der in dieser Basisdokumentation angegebenen Profile, Zubehöre und Beschläge sowie die entsprechende Fertigungs- und Montageausführung gewährleisten die gewünschte WICONA - Qualität.
- 1.2. Dem Programm-Katalog und den Konstruktionsschnitten sind die entsprechenden Profile und Zubehörteile zu entnehmen. Dabei ist zu beachten, dass die Glasleisten und die inneren Verglasungs-dichtungen entsprechend der gewählten/ gelieferten Scheibendicke festzulegen sind. Siehe Auswahltabellen.
- 1.3. Die maximalen Flügelgrößen und Elementaußenabmessungen, einschließlich wichtiger Hinweise, sind dem Katalog zu entnehmen.
- 1.4. Es gelten für die WICONA-Standardtechnik die Technischen Informationen und allgemeinen Verarbeitungshinweise.

2. Fertigungsanleitung

Die Fertigung der Elemente erfolgt nach den Angaben der WICONA Verarbeitungsrichtlinie. Besonders zu beachten ist, dass bei Fenster das Fertigungsmaß von Flügelrahmen und Blendrahmen die Toleranz von ± 0.5 mm nicht überschritten wird.

2.1. Profile

Für den Bau von Brandschutzfenstern dürfen nur die in den entsprechenden WICONA Katalogen angeführten Profile verwendet werden. Aus dem gültigen Profil-Programm können die Profilmäße, Sägeschnitte und die Zubehörteile zusammengestellt werden. Zusatzprofile sind mit den in diesen Unterlagen festgelegten Verbindungsmitteln im Abstand von 250 mm bis 300 mm zu befestigen.

2.2. Profilverbindungstechnik

Die notwendigen Zubehörteile für die Eck- und Stoßverbindungen sind in den Datenspalten der gültigen Profilseiten angeführt

Eckverbindung:

Rahmenecken mit Eckverbindern, geklebt mit Hülsen oder Kegelschraube mechanisch gesichert.

Strossverbindung:

Profilstöße mit Al-Verbinderstücken in den Profilkammern geklebt und durch Schrauben, bzw. Hülsen gesichert.

1. General indications

- 1.1. Only the use of profiles, accessories and hardware contained in this basis documentation as well as the corresponding fabrication and installation procedure ensure the desired WICONA quality.
- 1.2. Take the corresponding profiles and accessory parts out of the programme catalogue and the construction sections. Please take care to select the glazing beads and inner glazing gaskets according to the chosen / delivered glass thickness. See selection tables.
- 1.3. The maximum sash sizes and unit exterior dimensions, including important indications, can be found in the catalogue.
- 1.4. For the standard WICONA technique, the technical information and general fabrication indications apply.

2. Fabrication instructions

The fabrication of the units follows the indications contained in the WICONA workshop manual. Particular care should be taken not to exceed the fabrication dimension tolerances ± 0.5 mm of both frames and sashes of a window.

2.1. Profiles

Only profiles listed in the corresponding WICONA catalogues may be used for the fabrication of fire protection windows. The profile dimensions, saw cuts and accessory parts can be taken out of the latest product range catalogue. Supplementary profiles have to be fixed with a spacing of 250 mm to 300 mm using the fastening means set out in these documents.

2.2. Profile connecting technique

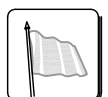
The accessory parts required for the corner and butt-joint connections can be found in the data columns on the relevant profile pages.

Corner connection:

Frame corners with corner angles, glued and mechanically secured with bushes or conical screws.

Butt-joint connection:

Profile butt-joints with aluminium connecting pieces glued into the profile cavities and secured with screws or bushes.



Brandschutzsystem - Allgemeine Hinweise, Fertigung-, Transport-, Montage- und Wartungsanleitung

Fire protection system - General indications, Fabrication, transport, installation and maintenance instructions

2.4. Beschläge

Die erforderlichen Beschlagsteile sind der Programmliste zu entnehmen. Nur diese Beschlagsteile (Bänder, Verriegelungen, Griffe etc.) dürfen verwendet werden. (Bei motorischem Öffnen und Schliessen mit Öffnungs- und Getriebemotor über die Rauchmeldeanlage, kann das Fenster auch für Lüftungszwecke betrieben werden (länderspezifisch)).

2.5. Verglasungen, Dichtungen, Glasleisten

Die Glasleisten und die Verglasungsdichtungen sind entsprechend den vorliegenden Unterlagen einzusetzen. Wenn nicht anders vorgeschrieben dürfen Füllungen verwendet werden, die in der Programmliste bei der Serien Übersicht länderspezifisch beschrieben sind. Auswahl der Glashalteleisten siehe Profil-Programm.

Die Scheiben sind nach den gültigen Klotzungsrichtlinien einzusetzen und zu verklotzen. Die Verglasungsklotze müssen aus temperaturbeständigem Material bestehen (z. B. Hartholz o. Promatect H). Auswahl der Glashalteleisten siehe Profil-Programm

Vorgefertigte Verglasungsdichtungen:

- Anschlagdichtung Nr. 4010045 aus EPDM, umlaufend eingebaut und oben stumpf gestossen.

- Äussere Verglasungsdichtung Nr. 4910022 oder 4010065 aus EPDM, umlaufend verlegt und im Eckbereich stumpf gestossen

- Innere Verglasungsdichtungen Nr. 4910004, 4010015, 4010016, 4010017, 4010018 aus EPDM umlaufend verlegt und oben stumpf gestossen.

Bei Verwendung anderer Profile, Beschläge, Dichtungen, Verglasungen usw. ist die Gültigkeit der Prüfzeugnisse nicht mehr gegeben, darüber hinaus erlischt die Werksgarantie.

2.4. Hardware

The required hardware parts can be taken out of the product range catalogue. Only these hardware parts (hinges, lockings, handles etc.) may be used. (in case of motorized opening and closing with opening and gear motor via the smoke detection system, the window can also be used for ventilation purposes. (country specific)).

2.5. Glazing, gaskets, glazing beads. The glazing beads and the glazing gaskets have to be used according to the present document. If not otherwise specified, infills described country-specifically in the series overview of the product range catalogue may be used. Selection of the glazing beads see profile range.

The glass panes have to be installed and shimmed according to the shimming guidelines. The setting blocks must be made of temperature resistant material (f. ex. hardwood or Promatect H). Selection of the glazing beads see profile range.

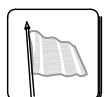
- Prefabricated glazing gaskets:

- EPDM overlap gasket nr. 4010045, fitted all around and butt-joined at the top.

- EPDM outer glazing gasket nr. 4910022 or 4010065, fitted all around and butt-joined in corner area.

- EPDM inner glazing gaskets nr. 4910004, 4010015, 4010016, 4010017, 4010018, fitted all around and butt-joined at the top.

In case other profiles, hardware, gaskets, glazing etc. are being used, the validity of the test certificates is void and, further, the factory guarantee is invalid.



Brandschutzsystem - Allgemeine Hinweise, Fertigung-, Transport-, Montage- und Wartungsanleitung

*Fire protection system - General indications, Fabrication, transport,
installation and maintenance instructions*

3. Transportanleitung

Transport

Die Elemente müssen beim Transport gegen Beschädigungen geschützt werden. Beschädigungen können entstehen durch Verdrehen, Verwinden, Verkanten und direkte gegenseitige Auflage oder Abkürzung, Feuchtigkeit und Frost.

Die Elemente können wahlweise verglast sein.

Die Flügel sind gegenüber dem Rahmen zu sichern.

4. Montageanleitung

4.1. Der Abstand der Befestigungsbohrungen im Blendrahmen darf die in den Montageskizzen (siehe Bauanschlüsse) angegebenen Maße nicht überschreiten. Als Befestigungselemente sind Maueranker, Rahmendübel bzw. Langschaftdübel mit mindestens 8 mm Nenndurchmesser und entsprechender Sicherheitsschraube zu verwenden. Geeignete Befestigungselemente sind z.B. Hilti HRDL 10, HRD 10, bzw. Fischer S 10R, S 10H-R in entsprechender Längenausführung (z. B. Metallhülsendübel mind. $\varnothing 8$ mm).

Der Befestigungsabstand beträgt max. 800 mm (600 mm bei Maueranker).

Nach dem Einsetzen der Befestigungsteile muss der Zwischenraum zwischen Blendrahmen und Baukörper im Bereich der Befestigungsstellen druckfest ausgefüllt werden.

4.2. Die Montage in Leichtbauwänden oder Wänden aus Hohlblocksteinen ist nur statthaft, wenn die Schubfestigkeit durch geeignete festigkeitsunterstützende Maßnahmen im Baukörper sichergestellt wird.

Bei Altbausanierungen ist der Untergrund entsprechend der genannten Anforderungen vorzubereiten. Die Elemente müssen waagrecht, lotrecht und fluchtend eingebaut werden.

4.3. Montage der Fensterflügel und der Verglasungen:
Die Montage der Fensterflügel erfolgt nach den gültigen WICONA-Unterlagen. Zusätzlich sind die Angaben der WICONA-VAR zu beachten. Neben der üblichen Verklotzung der Verglasungen **müssen** Distanzklotzungen als Hinterfüterung angebracht werden.

Die mit Versiegelungsmasse gegen Verrutschen gesicherten Distanzklötze müssen dabei so ausgewählt werden, dass ein 0.5 mm Spalt zwischen Scheibe und Verklotzung entsteht.

3. Transport instructions

3.1. Transport

The units must be protected against damages during transport. Damages can occur through twisting, distorting, jamming and direct mutual bearing or supporting, humidity and frost. The units can optionally be glazed. The sashes have to be secured towards the frame.

4. Installation instructions

4.1. *The distance between fixing holes in the frame may not exceed the dimensions indicated on the installation sketches (see junctions to structure). Fixing elements to be used are wall anchors, frame dowels resp. long shaft dowels with min. 8 mm nominal diameter and the corresponding safety screws. Suitable fixing elements are f. ex. Hilti HRDL 10, HRD 10, resp. Fischer S 10R, S 10H-R in corresponding length version (f. ex. metal sleeve dowel min. $\varnothing 8$ mm).*

The distance between fixings is max. 800 mm (600 mm for wall anchor).

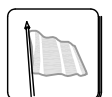
After positioning the fixing parts, the gap between frame and building structure must be shimmed pressure resistant in the area of the fixing points.

4.2. *The installation in lightweight construction walls or walls made of hollow building blocks is only permitted if the shear resistance in the building structure is enhanced by suitable strength supportive measures.*

When renovating old buildings, the base must be suitably prepared to meet the specified requirements. The units must be installed horizontally, perpendicularly and aligned.

4.3. *Mounting of the window sashes and glazing: Mounting of the window sashes according to the latest WICONA documents. Take further into account the indications contained in the WICONA Workshop Manual. Besides the usual setting blocks supporting the glass, distance packers **must** be fitted.*

The distance packers, which should be secured against sliding with sealing compound, must be selected in such a way that a gap of 0.5 mm between glass pane and packers remains.



Brandschutzsystem - Allgemeine Hinweise, Fertigung-, Transport-, Montage- und Wartungsanleitung

*Fire protection system - General indications, Fabrication, transport,
installation and maintenance instructions*

4.4. Ausgleich von Bewegungen / Abdichtungen:

Die Bauanschlüsse sind so auszuführen, dass weder durch Formänderungen des Baukörpers, noch durch die Temperaturbelastung der Elemente Schäden am Element auftreten, die zu erhöhten Leckraten (Undichtigkeiten) führen können. Deshalb sind für den Temperaturlastfall mind. 10 mm Luft zwischen Element und Baukörper einzuplanen.

4.5. Einstellarbeiten / Funktionskontrolle

Vorhandene Schließ- bzw. Verriegelungsteile sind nach den Herstelleranleitungen (WICONA Verarbeitungsrichtlinie) und den entsprechenden Einbauplänen einzustellen. Alle möglichen Funktionen müssen getestet werden.

4.6. Wartung und Pflege

Damit die Funktion und die Eigenschaften der Elemente auf Jahre hinaus erhalten bleibt, ist in Abhängigkeit von Nutzung bzw. Frequentierung eine regelmäßige Wartung und Pflege der Elemente zu empfehlen. Siehe hierzu auch die allgemeinen Wartungs und Pflegeanleitung von WICONA.

4.4. Compensation of movements / sealing joints:

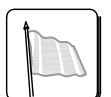
The junctions to structure should be realized in such a way that neither shape changes of the building nor temperature loads on the elements will affect the units, possibly causing increased leakage rates. For this reason, to provide for upcoming temperature loads, a gap of min. 10 mm between unit and building structure should be planned.

4.5. Adjustment work / Functional check

Existing closing, resp. locking parts have to be adjusted according to the manufacturer's instructions (WICONA Workshop Manual) and to the corresponding hardware installation plans. All possible functions must be checked.

4.6. Maintenance and care

In order to maintain the functions and characteristics of the units for many years, regular maintenance and care of the units is recommended, the frequency depending on the type, resp. the intensity of use. Please also refer to the general maintenance and care instructions set out by WICONA.



Brandschutzsystem - Allgemeine Hinweise, Fertigung-, Transport-, Montage- und Wartungsanleitung

*Fire protection system - General indications, Fabrication, transport,
installation and maintenance instructions*

5. Wartungsanleitung

Brandschutztüren/-fenster und Rauchschutzelemente sind selbstschließende, sicherheitstechnische Anlagen, deren Funktionsfähigkeit immer gewährleistet sein muss.

Der Bauherr oder Betreiber ist für deren Instandhaltung verantwortlich.

Da der Unternehmer verpflichtet ist, den Auftraggeber/Betreiber über die Erfordernisse einer regelmäßigen Wartung zu unterrichten empfehlen wir, ihn durch Übernahme von Inspektion und Wartung im Rahmen eines Wartungsvertrages hierbei zu unterstützen.

Wartungsarbeiten sollen nach 1000 Bedienungsvorgängen bzw. mindestens zweimal pro Jahr (vor und nach den Wintermonaten) sowie bei Störungen durchgeführt werden. Die Wartung sollte nur von einem autorisierten Fachbetrieb durchgeführt werden. Die Vorgaben der allgemeinen bauaufsichtlichen Zulassung sind zu beachten.

Das Muster eines Wartungsvertrages einschließlich eines Wartungshandbuches können bei WICONA angefordert werden. Die Wartungsintervalle müssen dokumentiert werden.

Folgende Arbeiten sind durchzuführen:

- a. Reinigung der Elemente, vor allem der beweglichen Teile und Funktionszonen.
- b. Überprüfen aller Funktionen:
 - selbstständiges Schließen (wenn über Rauchmeldeanlage gesteuert)
 - Gängigkeit der Beschlagteile (Fetten der beweglichen Teile)
 - Spalt zwischen Flügel und Rahmen (evtl. Bänder nachstellen)
- c. Überprüfen der Abdichtungen zwischen:
 - Flügelrahmen und Blendrahmen
 - Glas und Flügelrahmen
 - Elementrahmen und Baukörper (Dichtstoffe bzw. Dichtungsprofile ggf. nachbessern oder auswechseln)
- d. Überprüfung der Eck- und Stoßverbindungen
- e. Überprüfen der Verglasung durch Sichtkontrolle auf Einläufe und Sprünge (ggf. auswechseln). Entwässerungsöffnungen sind zu reinigen und der Glasfalz auf Beschädigungen zu überprüfen.

Der Austausch nicht funktionierender Teile (Beschlag, Zubehör, Glas usw.) ist Sache des Fachmannes.

Standartisierte Wartung kann nach dem WICONA Wartungshandbuch erfolgen.

5. Maintenance instructions

Fire protection doors / windows and smoke control elements are self-closing, safety-relevant systems whose ability to function always has to be guaranteed.

The owner or operator is responsible for their maintenance.

As the contractor is obliged to inform the owner/operator about the necessities of a regular maintenance, we recommend to support him through taking over the inspection and maintenance under a maintenance contract.

Maintenance work has to be performed after 1000 operations resp. at least twice a year (before and after the winter months) as well as when faults occur. The maintenance should only be carried out by an authorized specialist. The specifications of the Approval of General Construction Supervision have to be observed.

A sample of a maintenance contract including a maintenance handbook can be requested from WICONA. The maintenance intervals have to be documented.

The following tasks have to be carried out:

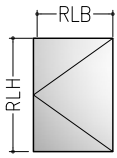
- a. *Cleaning of the elements, especially of the mobile parts and functional zones.*
- b. *Checking of all the functions:*
 - *automatic closing (when controlled by the smoke detection system)*
 - *mobility of the hardware parts (greasing of the mobile parts)*
 - *check gap between sash and frame (if necessary, adjust the hinges)*
- c. *Checking of the sealing between:*
 - *sash frame and outer frame*
 - *glass and sash frame*
 - *element frame and building structure (repair/replace sealing beads resp. sealing profiles)*
- d. *Checking of corner junctions and butt-joint connections*
- e. *Checking of the glazing through visual control for cracks (replace as required). Drainage openings must be cleaned and the glass rebate checked for damages.*

Der Austausch nicht funktionierender Teile (Beschlag, Zubehör, Glas usw.) ist Sache des Fachmannes. Standartisierte Wartung kann nach dem WICONA Wartungshandbuch erfolgen.

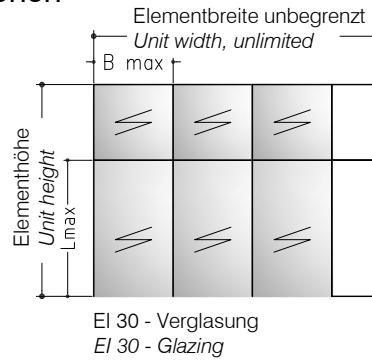


Elementvarianten
Variant of elements

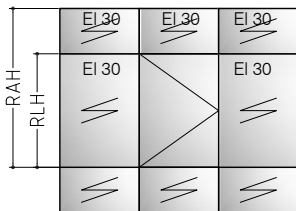
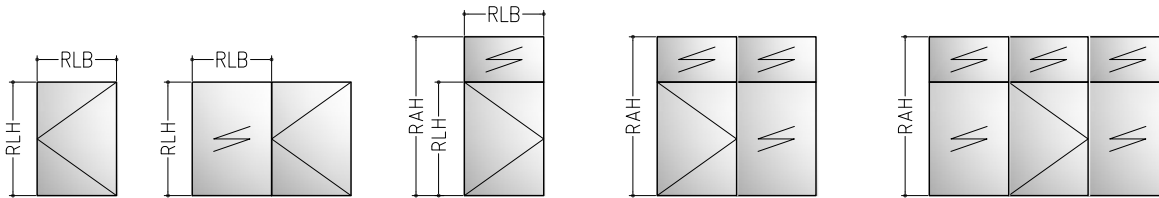
Lichte Durchgangsmaße bzw. Elementbreiten/-höhen
Clearance dimensions or unit widths/heights



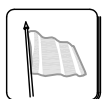
EI 30 - C
Einfügeliges Fenster
EI 30 - C
Single leaf window



Elementkombinationen
Unit combinations

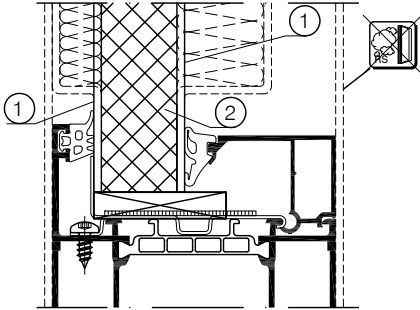


EI 30 - C Fenster in Festfelder mit EI 30 - Verglasungen
EI 30 - C Window in fixed fields with EI 30 glazings

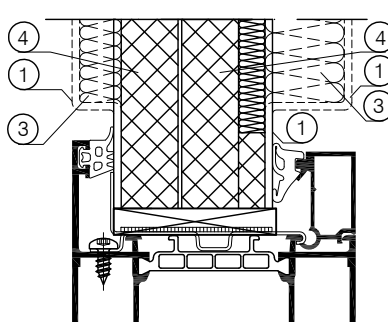
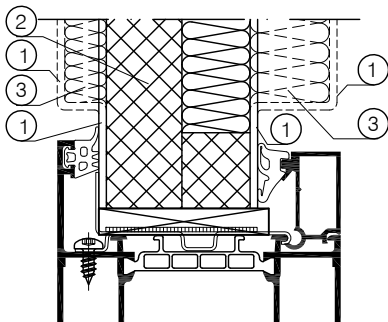
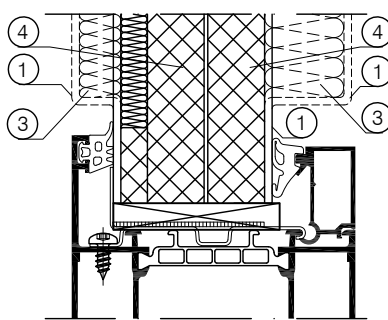
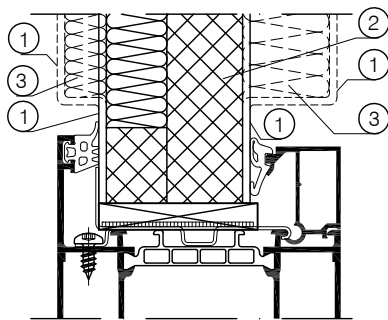
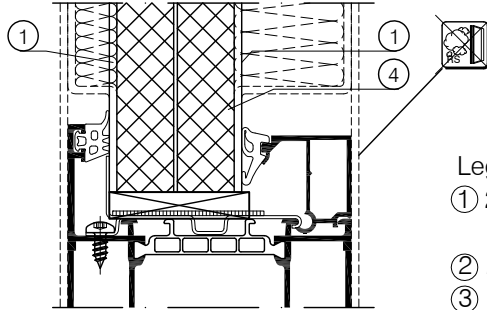


Paneelvarianten
Panel variant

Paneel 1
Panel 1



Paneel 2
Panel 2

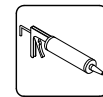
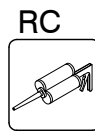


Legende:

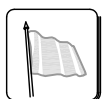
- ① 2 mm Al-Blech mit Kleber K 84/ PU
- ② 20 mm Promatect-H
- ③ Mineralfaserplatte A1. 2 mm Al-Blech
- ④ 2 x 10 mm Promatect-H verklebt mit Kleber K 84

Legend:


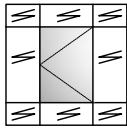
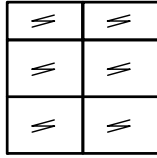




- ① 2 mm Al sheet with adhesive K 84/ PU
- ② 20 mm Promatect-H
- ③ Mineral fibre plate A1. 2 mm Al sheet
- ④ 2 x 10 mm Promatect-H glued with adhesive K 84



mit Füllungssicherung
with infill safeguard




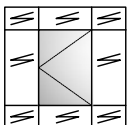
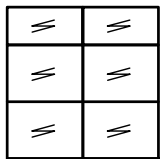
Serienübersicht Deutschland (D) Survey of series Germany (D)

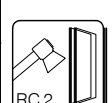
Serie Series				
Bezeichnung Designation	WICLINE 75FP	WICLINE 75FP	WICLINE 75FP	
Zulassungs-Nr. Approval-Nr.	Z-19.14-2176	beantragt applied for	beantragt applied for	
Anwendung Application	Lochfenster Kombination mit Fassade Punched window Combination with façade	Fenster in Verglasung Window in glazing	Verglasung Glazing	
Feuerwiderstandsklasse nach DIN EN 1634/ 13501 Fire resistance according to DIN EN 1634/ 13501	EI 30 - C	EI 30 - C	EI 30	
Flügelformat FAB x FAH in mm Sash sizes FAB x FAH in mm	max. 1170 x 2170 mm (1300 x 2300 mm) min. 500 x 600 mm	max. 1170 x 2170 mm (1300 x 2300 mm) min. 500 x 600 mm	Elementbreite unbegrenzt Elementhöhe bis 3500 mm (3000 mm) Achismaß nach statischen Erfordernissen Unit width unlimited Unit height until 3500 mm (3000 mm) Axis dimension according to statical requirements	
max. Elementhöhe max. element height	< 2400 mm	< 3500 mm		
Zulässiges Flügelgewicht Admissible sash weight	max. 150 kg	max. 150 kg	_____	
Kämpfer/ Sprosse Transom / glazing bar			Kämpferabstand 2000 mm Transom distance 2000 mm	
Aufgeklebte Sprossen (Innenanwendung) Glazing bar glued (Application inside)	3091052 / 3091053 Al-Rohre bis Breite < 200 mm (nur bei Innenanwendung) 3091052 / 3091053 tube alu. width up to < 200 mm (only for application inside)			
Einbruchhemmung burglar resistance	RC 1N / RC 2N / RC 2			
Türschließer Door closers	TS 5000 / Boxer, TS 4000, TS 96 G, TS83, TS61		_____	
Türbänder Door hinges	sichtbarer/ verdeckter Dreh-Beschlag Turn fitting visible/ concealed		_____	
Wandanschlüsse Wall junctions	Mauerwerk > 11.5 cm dick, Steindruckfestigkeit 12, Mörtelgruppe II nach DIN 1053. Porenbeton Blocksteine > 15 cm, Beton > 10 cm min. C 12/15 nach DIN 1045, Leichtbauwand nach DIN 4102 T4, EI 30, bekleidete Stahl- und Holzbauteile der Feuerwiderstandsklasse EI 30 nach DIN EN 13501, EI 30 Verglasung WICLINE 75FP und WICTEC 50FP/ 60FP. Masonry > 11.5 cm thick, compressive strength of stone 12, mortar group II according to DIN 1053 Porous concrete block stones > 15 cm, concrete > 10 cm min. C 12/15 acc. to DIN 1045, lightweight wall acc. to DIN 4102 T4 EI30, fire resistant encased steel and wooden structural components of fire resistance class EI 30 acc. to DIN EN 13501, EI 30 glazing WICLINE 75FP and WICTEC 50FP/ 60FP			

Die Bestimmungen der jeweiligen allgemeinen bauaufsichtlichen Zulassung sind zu beachten () geprüft!
The provisions of the general approval of construction supervision must be observed () tested!



Elementübersicht Deutschland (D)
Survey of elements Germany (D)

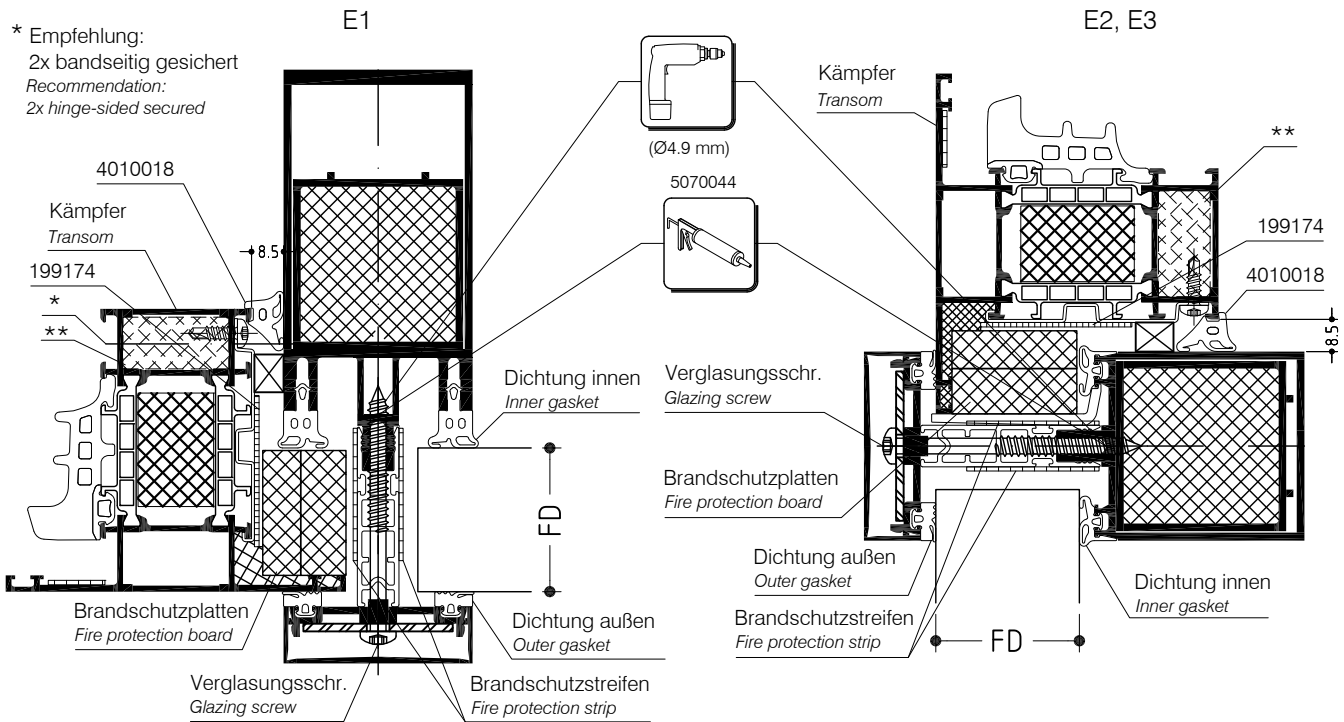
Serie Series			
Bezeichnung Designation	WICLINE 75FP	WICLINE 75FP	WICLINE 75FP
Zulassungs-Nr. Approval-Nr.	Z-19.14-2176	beantragt applied for	beantragt applied for
Feuerwiderstandsklasse nach DIN EN 1634/ 13501 Fire resistance according to DIN EN 1634/ 13501	EI 30 - C	EI 30 - C	EI 30
Verglasungstyp: Glazing type:	Dicke: thickness:	max. Scheibengrößen max. glass sizes	
Pilkington Pyrostop 30-17 Pilkington Pyrostop 30-18	1028 x 2028 mm	1123 x 2878 mm 1678 x 923 mm	1123 x 2878 mm 1678 x 923 mm
"Pilkington Pyrostop 30-20" "Pilkington Pyrostop 30-2 .Iso" (25/26/27) "Pilkington Pyrostop 30-3 .Iso" (35/36) 32-44 mm	1028 x 2028 mm	1123 x 2878 mm 1678 x 923 mm	1300 x 3000 mm (1500 x 3000 mm) 2000 x 1000 mm
Fireswiss FOAM ISO Typ/ Type 30-15 / 16 O Typ/ Type 30-19 / 20 O	1158 x 2158 mm	1158 x 2158 mm	1158 x 2158 mm
PYRANOVA 30 S 2.0 ISO 32 - 44 mm PYRANOVA 30 S 2.1 ISO 32 - 44 mm	1028 x 1504 mm	1028 x 1504 mm 1604 x 1004 mm	1100 x 2000 mm 2000 x 1100 mm
SSG Contraflam 30 IGU	_____	_____	(1500 x 3000 mm)
Panel 1 Panel 36 mm dick mit 20 mm Promatect-H, 2 mm Al-Blech Panel 1 Panel 36 mm thick with 20 mm Promatect-H, 2 mm Al-sheet metal	_____	1100 x 2000 mm 2000 x 1100 mm	1100 x 2000 mm 2000 x 1100 mm
Panel 2 Geschlossene Füllungen Pannee 36 mm dick mit 2x10 mm Promatect-H wahlweise mit Mineralwolle 12 mm Panel 2 Closed infills Panel 36 mm thick with 2x10 mm Promatect-H optional with mineral wool 12 mm	_____	(1500 x 3000 mm)	(1500 x 3000 mm)



Die Bestimmungen der jeweiligen allgemeinen bauaufsichtlichen Zulassung sind zu beachten () geprüft!
The provisions of the general approval of construction supervision must be observed () tested!

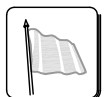


Brandschutzsystem
Auswahltabellen
Fire protection system
Selection tables



** Evtl. Länderspezifisch erforderlich
Possibly country - specific required

Füllungsdicke (FD) einschließlich Dicken- toleranz (mm) Infill thickness (IT) including thickness tolerance (mm)	Dichtung innen Inner gasket		Dämmprofil (Bau- höhe in mm) Thermal break profile (construction height in mm)	Dichtung außen Outer gasket	Verglasungsschraube ST5.5 T25. Zylinder- blechschr. (Länge) Glazing screw ST5.5 T25. Fillister socket head screw (length)	Vorklotz (Prof. Nr.) Vorklotz verstärkt Shim (Prof. no.) Reinforced shim	Brand- schutz- streifen Fire protection strip	Brand- schutz- platten Fire protection board
	Pfosten E1 Mullion E1 (Spalt / Gap)	Riegel E2, E3 Transom E2, E3 (Spalt / Gap)						
15 - 17 17 - 19 19 - 21	190282 (14) 190281 (12) 190280 (10)	190288 (8) 190287 (6) 190286 (4)	196059 (18)	190312 (4) 190311 (4)	4070084 (47)	197400	199176	4090124
21 - 23 23 - 25 25 - 27	190282 (14) 190281 (12) 190280 (10)	190288 (8) 190287 (6) 190286 (4)	196060 (24)	190312 (4) 190311 (4)	4070085 (53)	197399	199175	4090125
27 - 29 29 - 31 31 - 33	190282 (14) 190281 (12) 190280 (10)	190288 (8) 190287 (6) 190286 (4)	196061 (30)	190312 (4) 190311 (4)	4070086 (59)	197398	199175	4090126
33 - 35 35 - 37 37 - 39	190282 (14) 190281 (12) 190280 (10)	190288 (8) 190287 (6) 190286 (4)	196062 (36)	190312 (4) 190311 (4)	4070087 (65)	197279	199174	4090127
39 - 41 41 - 43 43 - 45	190282 (14) 190281 (12) 190280 (10)	190288 (8) 190287 (6) 190286 (4)	196063 (42)	190312 (4) 190311 (4)	4070088 (71)	197280	199174	4090129
45 - 47 47 - 49 49 - 51	190282 (14) 190281 (12) 190280 (10)	190288 (8) 190287 (6) 190286 (4)	196064 (48)	190312 (4) 190311 (4)	4070028 (77)	4080376 E2 4080379 E3	199174	4090132



Brandschutzsystem Glassicherung, Auswahltabelle, Blendrahmenprofile Fire protection system Glass safeguard, selection tables, frame profiles

Die nachstehend aufgeführten Tabellen zeigen die bei Verwendung der verschiedenen Glashalteleisten zulässigen Füllungsdicken und Angaben zur Dickentoleranz.

Das Maßsystem ist für Trockenverglasung mittels EPDM-Dichtungsprofilen ausgelegt.

Bei der Verglasung sind die Vorschriften der Glashersteller und der einschlägigen Fachverbände zu beachten, insbesondere die Forderung nach einem funktionssicheren Dampfdruckausgleich und Entwässerung der Hohlräume im Glasfalzraum zwischen Isolierglas-Scheibenkante und Falzgrund.

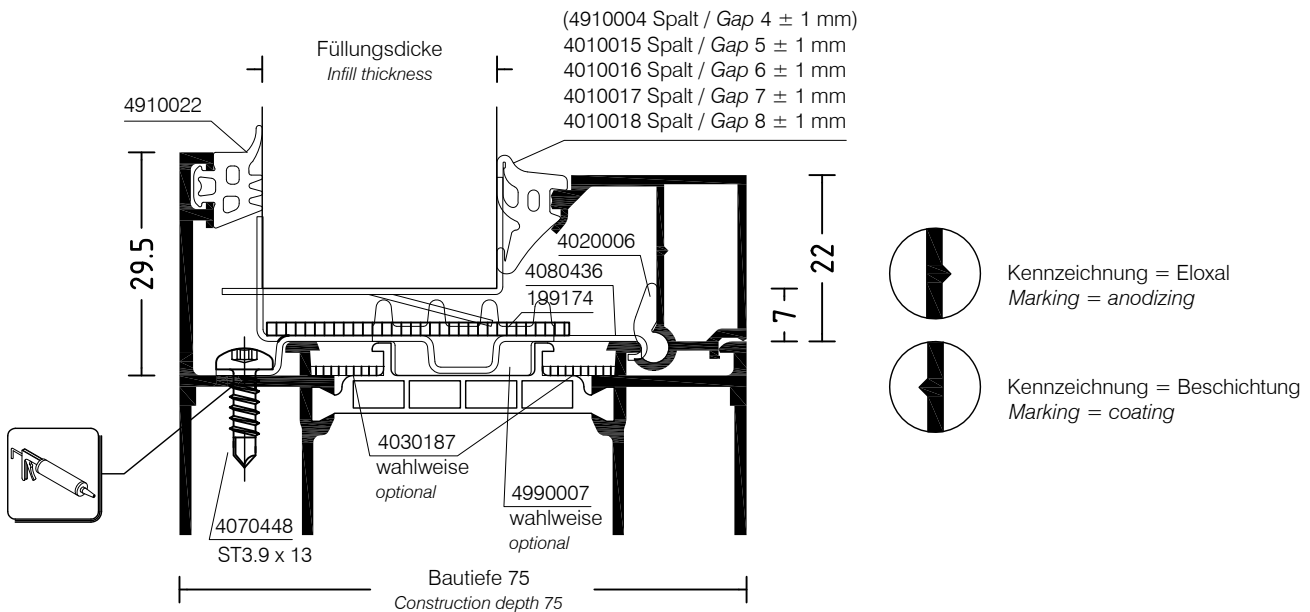
Die Auswahltabellen ermöglichen eine theoretische Vorplanung. Die Glastoleranzen sind zu berücksichtigen. Um extreme Toleranzen der Profile und Füllungen ausgleichen zu können ist es vorteilhaft, bei der Planung die Füllungsdicken aus den ungerasterten Feldern der Auswahltabellen zu entnehmen. Bei der Montage sind die Vorgaben praktisch zu prüfen und gegebenenfalls durch Variationen der Einrolldichtungen die notwendige Vorspannung aufzubringen.

The following table indicate the admissible infill thicknesses and specifications over thickness tolerances corresponding to the different glazing bead profiles.

The dimension system is outlaid for dry glazing with EPDM gaskets.

While glazing pay attention to the recommendations of glass manufacturers and relevant professional associations, especially to the demand for a functional and secured air pressure equalization and drainage of hollow spaces in glazing rebate between insulation glass pane edge and rebate base.

The selection table enables a theoretical preplanning. The glass tolerances must be taken into consideration. In order to compensate extreme tolerances of profiles and infills it is advantageous to select the infill thickness from not rastered columns of selection table while planning. Check the specifications practically and when required implement the necessary prestress by varying rolled gaskets while mounting.



Bautiefe 75 - Verglasungsdichtung außen 4910022 Construction depth 75 mm - Outer glazing gasket 4910022

Glasleisten-profile (Eloxal) Glazing bead profiles (anod.)		Glasleisten-profile (Besch.) Glazing bead profiles (coating)		Füllungsdicke ±1 mm mit Einrolldichtung Nr.: Infill thickness ±1 mm with rolled gasket no.:			
Nr. No.	Breite width mm	Nr. No.	Breite width mm	4010015 blau / blue	4010016 rot / red	4010017 grün / green	4010018 weiß / white
3391253	9	3090243	9	50	49	48	47
3090240	12	3090242	12	47	46	45	44
3090082	16	3090196	16	43	42	41	40
3090081	20	3090197	20	39	38	37	36
3090080	24	3090198	24	35	34	33	32
3090079	26	3090199	26	33	32	31	30
3090078	30	3090200	30	29	28	27	25

Glas-sicherung Glass safeguard	Füllungsdicke in mm Infill thickness in mm
4080132	48 - 51
4080131	45 - 48
4080257	41 - 44
4080258	37 - 40
4080259	33 - 36
4080260	31 - 34
4080261	27 - 30
4080205	23 - 26

Brandschutzsystem
Glassicherung, Auswahltable, Flügelprofile
Fire protection system
Glass safeguard, selection tables, sash profiles

Die nachstehend aufgeführten Tabellen zeigen die bei Verwendung der verschiedenen Glashalteleisten zulässigen Füllungsdicken und Angaben zur Dickentoleranz.

Das Maßsystem ist für Trockenverglasung mittels EPDM-Dichtungsprofilen ausgelegt.

Bei der Verglasung sind die Vorschriften der Glashersteller und der einschlägigen Fachverbände zu beachten, insbesondere die Forderung nach einem funktionssicheren Dampfdruckausgleich und Entwässerung der Hohlräume im Glasfalzraum zwischen Isolierglas-Scheibenkante und Falzgrund.

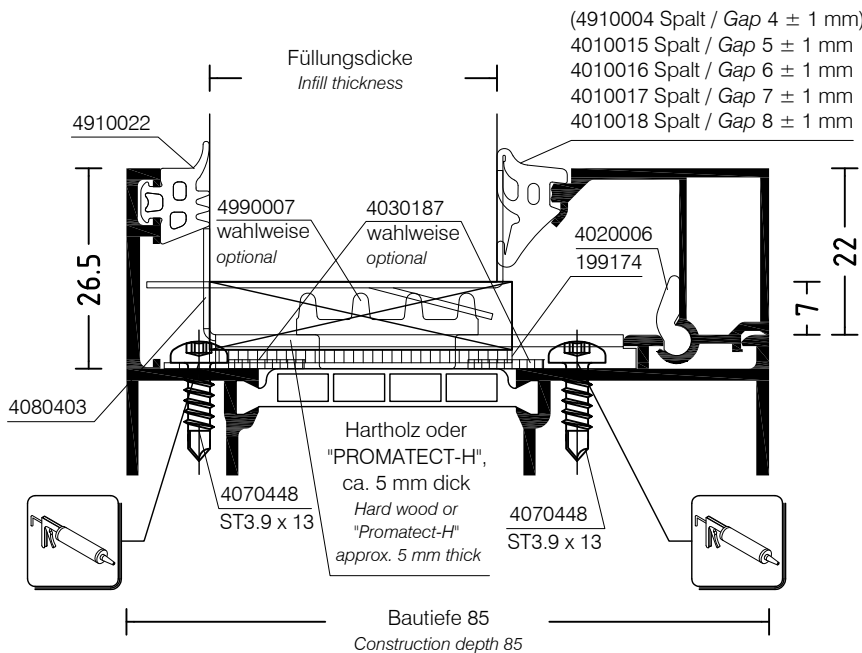
Die Auswahltable ermöglichen eine theoretische Vorplanung. Die Glastoleranzen sind zu berücksichtigen. Um extreme Toleranzen der Profile und Füllungen ausgleichen zu können ist es vorteilhaft, bei der Planung die Füllungsdicken aus den ungerasterten Feldern der Auswahltable zu entnehmen. Bei der Montage sind die Vorgaben praktisch zu prüfen und gegebenenfalls durch Variationen der Einrolldichtungen die notwendige Vorspannung aufzubringen.

The following table indicate the admissible infill thicknesses and specifications over thickness tolerances corresponding to the different glazing bead profiles.

The dimension system is outlaid for dry glazing with EPDM gaskets.

While glazing pay attention to the recommendations of glass manufacturers and relevant professional associations, especially to the demand for a functional and secured air pressure equalization and drainage of hollow spaces in glazing rebate between insulation glass pane edge and rebate base.

The selection table enables a theoretical preplanning. The glass tolerances must be taken into consideration. In order to compensate extreme tolerances of profiles and infills it is advantageous to select the infill thickness from not rastered columns of selection table while planning. Check the specifications practically and when required implement the necessary prestress by varying rolled gaskets while mounting.



Bautiefe 85 - Verglasungsdichtung außen 4910022
Construction depth 85 mm - Outer glazing gasket 4910022

Glasleistenprofile <i>Glazing bead profiles</i>		Füllungsdicke in mm, zulässige Dickentoleranz ± 1 mm <i>Infill thickness in mm, admissible thickness tolerance ± 1 mm</i>			
Nr.: / No.:	Breite / width mm	mit Einrolldichtung Nr.: / with rolled gasket no.:			
22 mm	mm	4010015 2 x blau / 2 x blue	4010016 2 x rot / 2 x red	4010017 2 x grün / 2 x green	4010018 2 x weiß / 2 x white
3991006	19	50	49	48	47
3991007	22	47	46	45	44
3991008	24	45	44	43	42
3991009	26	43	42	41	40
3991010	29	40	39	38	37
3991011	32	37	36	35	34
3991012	34	35	34	33	32
3991013	37	32	31	30	29
3991014	41	28	27	26	

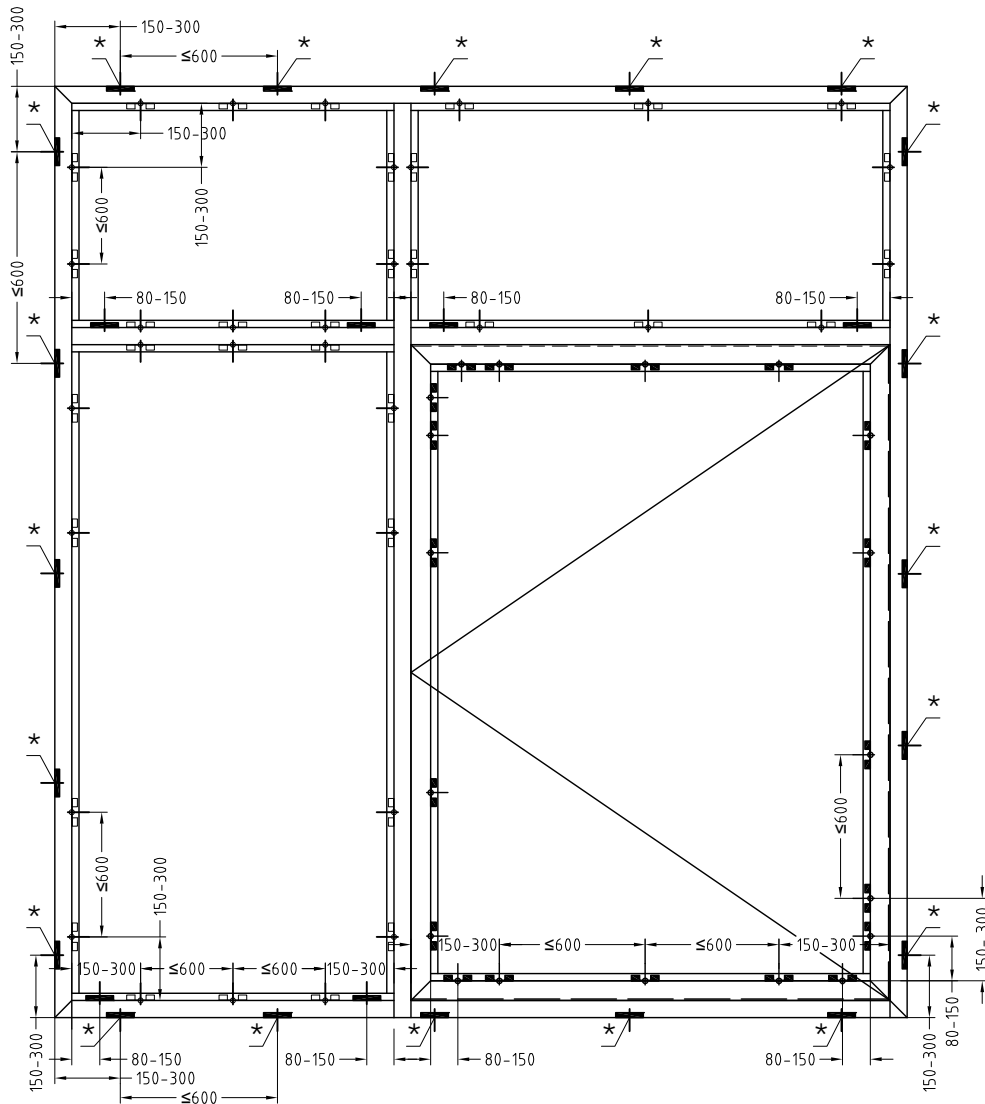
Glas- sicherung Glass safeguard	Füllungsdicke in mm <i>Infill thickness in mm</i>
4080132	48 - 51
4080131	45 - 48
4080257	41 - 44
4080258	37 - 40
4080259	33 - 36
4080260	31 - 34
4080261	27 - 30
4080205	23 - 26

Brandschutzsystem

Anordnung der Schalen- und Glassicherungen


Fire protection system

Arrangement of the shell- and glass safeguard



 Schalen- und Glassicherungen Flügel (4080403)

Shell- and glass safeguard sash (4080403)

 Schalen- und Glassicherungen (4080436)

Shell- and glass safeguard (4080436)

 Schalensicherungen (Vorklotz) (4080202)

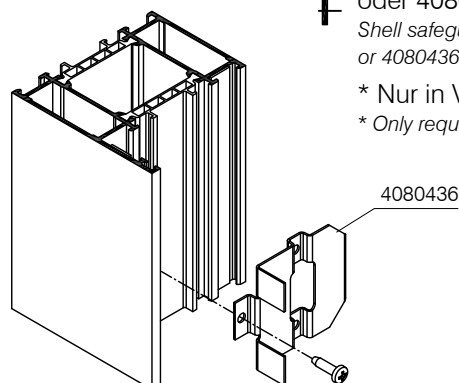
or 4080436 as Vorklotz

Shell safeguard (glazing shim) (4080202)

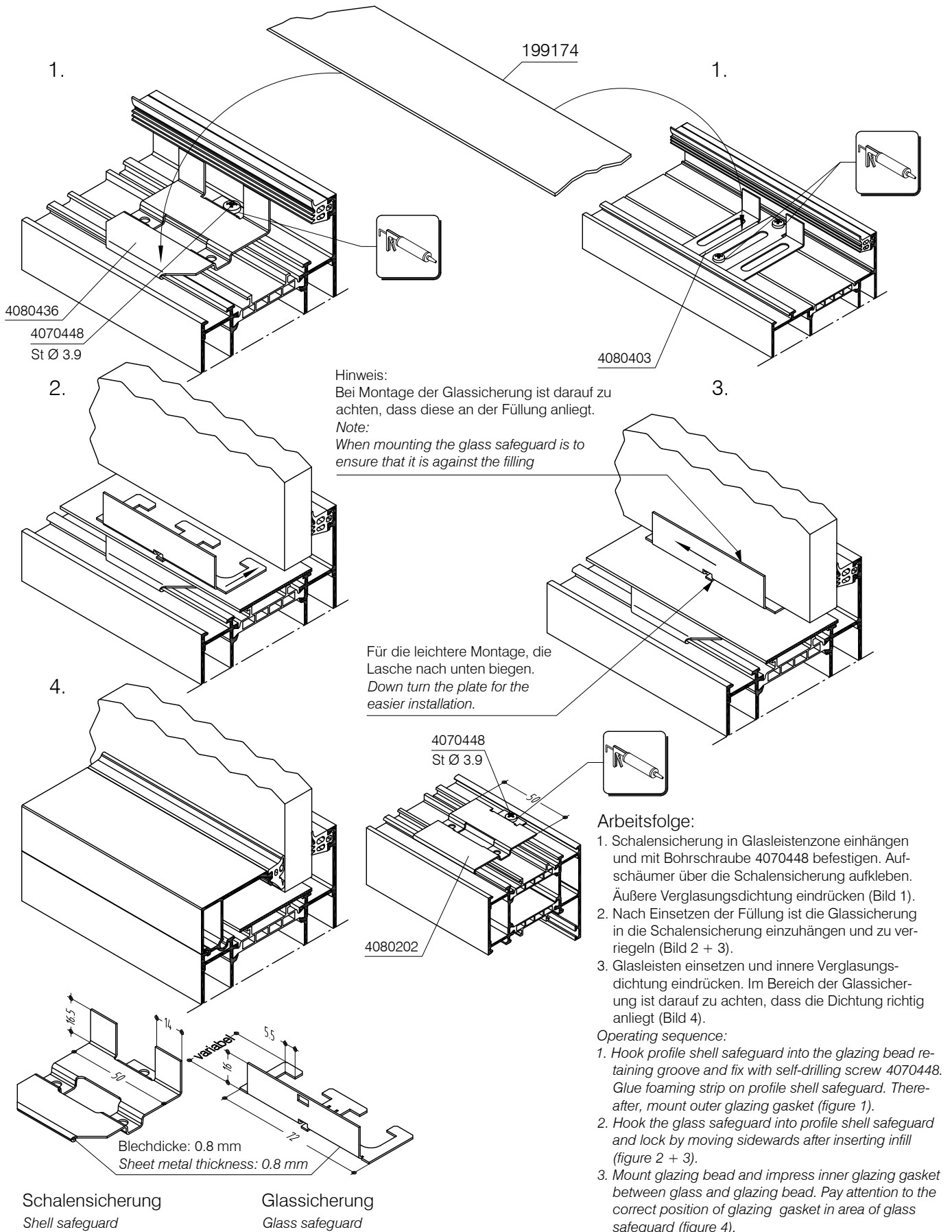
or 4080436 as glazing shim

* Nur in Verbindung mit offenbarem Flügel erforderlich

* Only required in conjunction with the opening sash



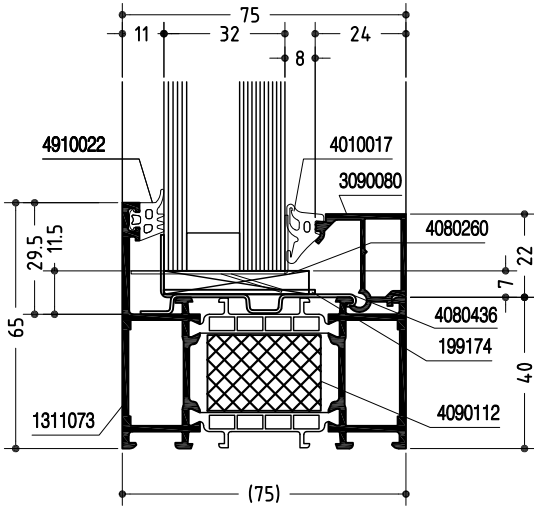
Brandschutzsystem
Anwendung der Schalen- und Glassicherung
Fire protection system
Application of shell- and glass safeguard



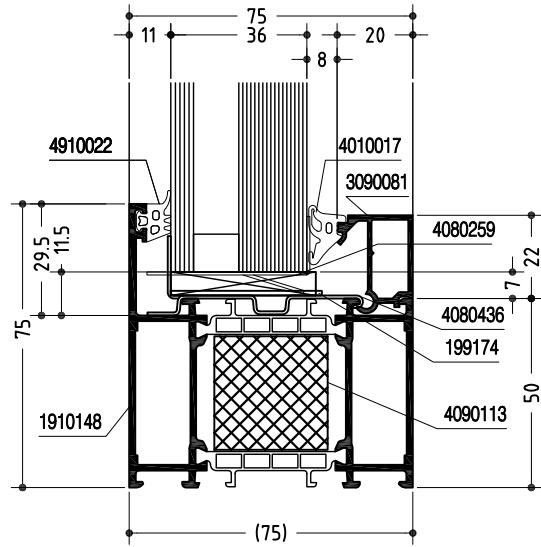
WICLINE 75FP

Brandschutzsystem
Blendrahmen und Kämpfer
Fire protection system
Frames and Transoms

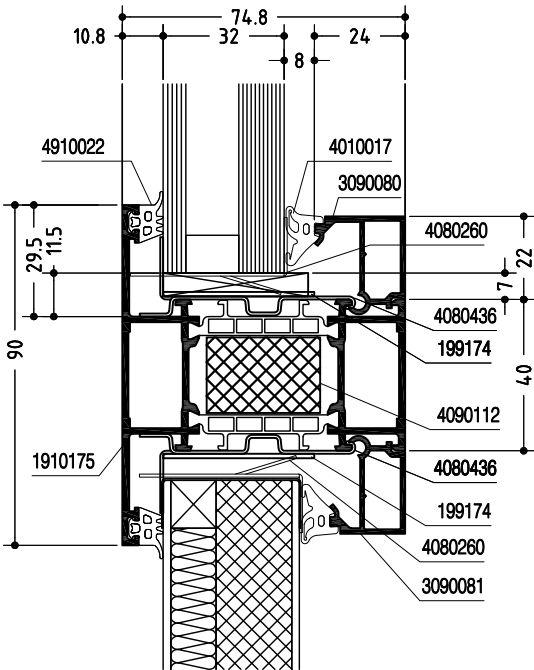
1.1



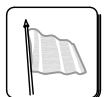
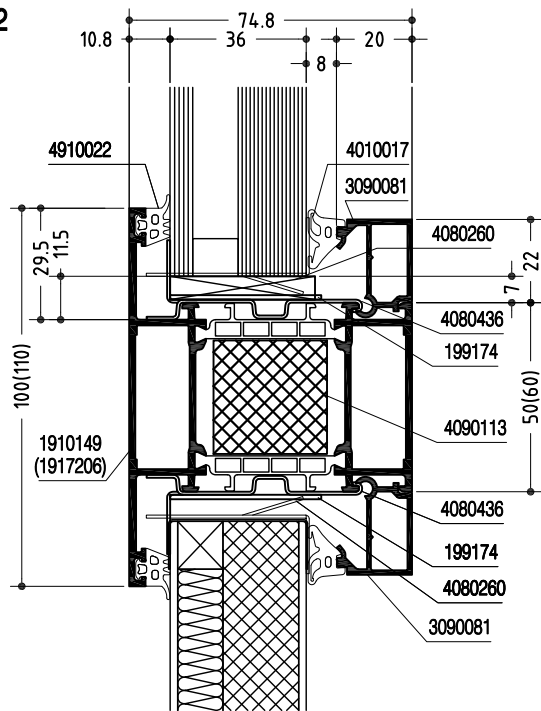
1.2



2.1

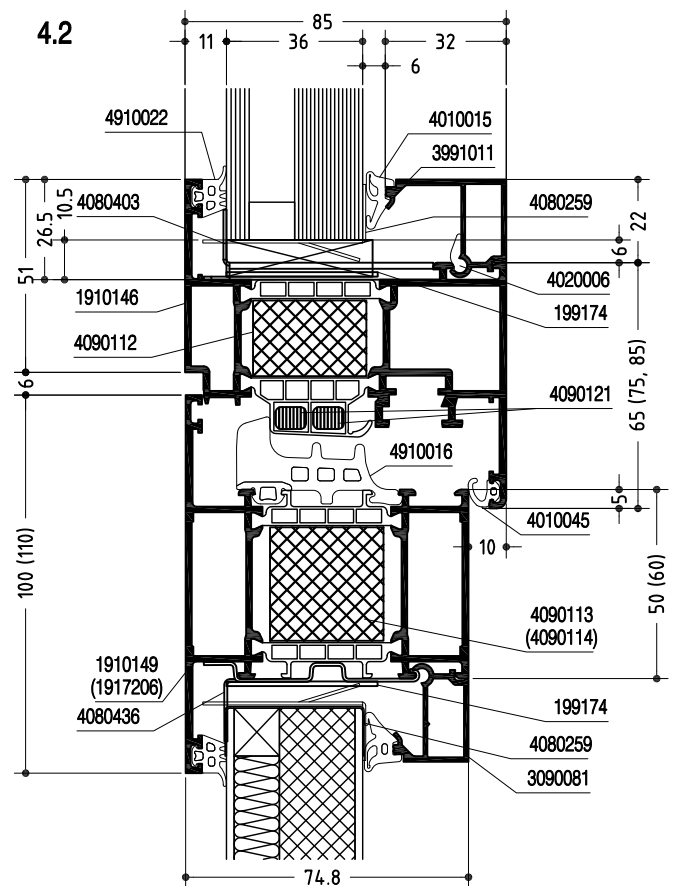
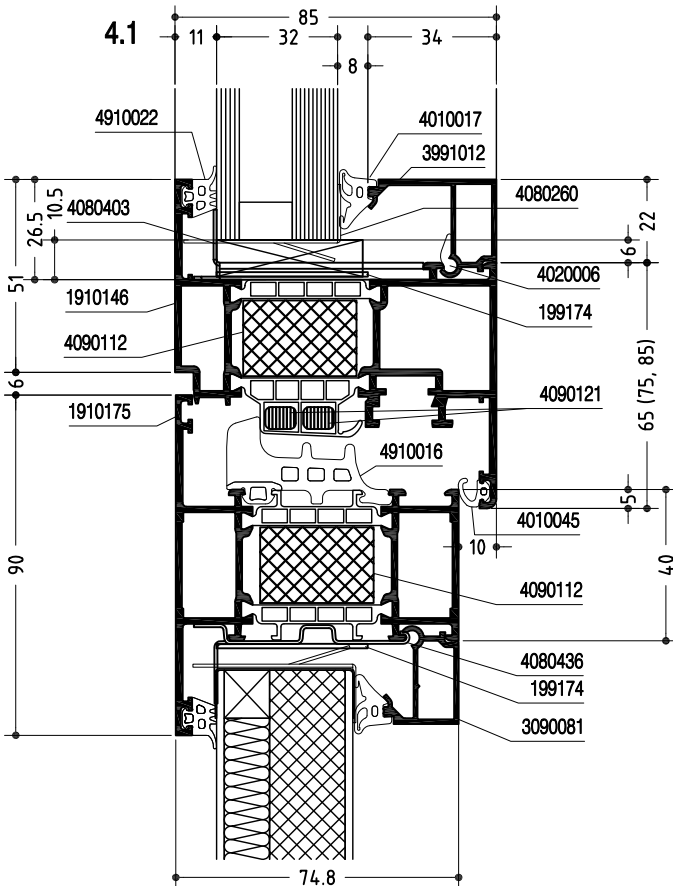
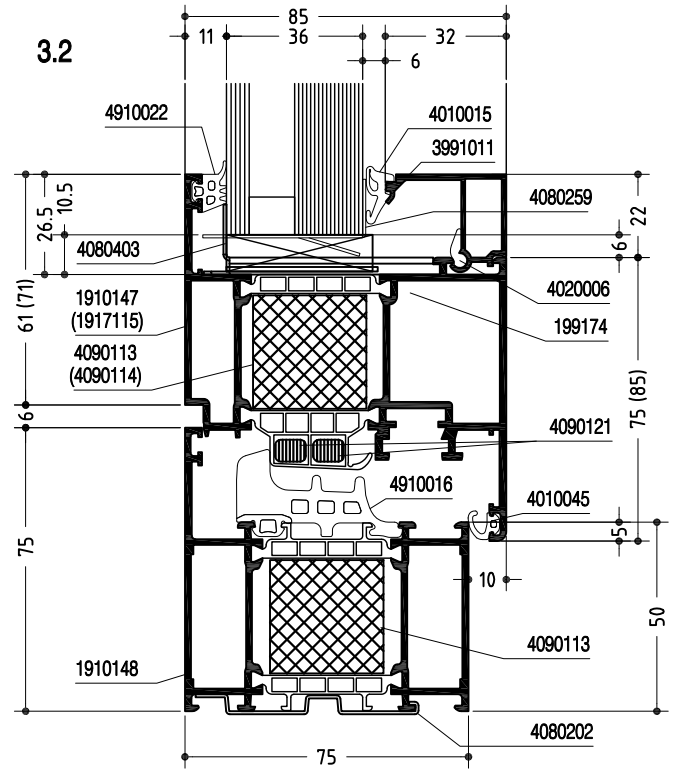
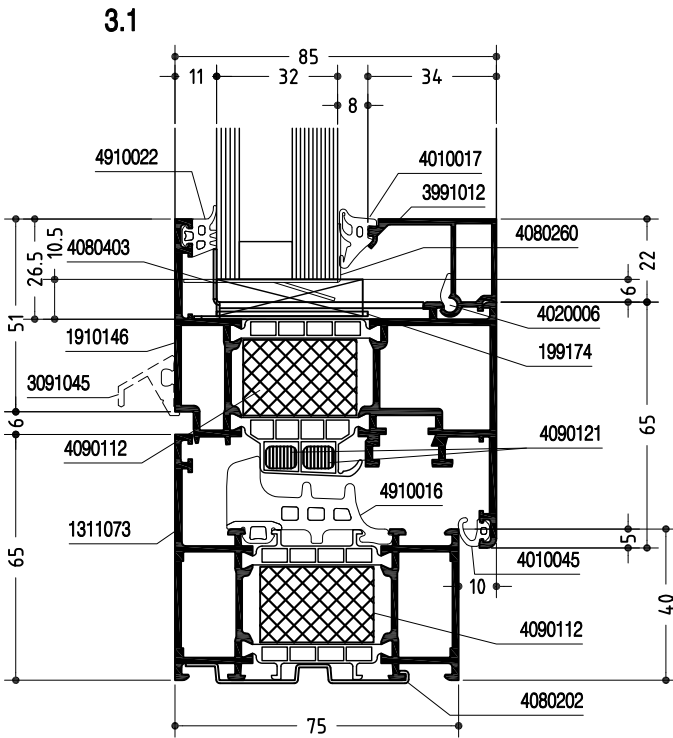


2.2



WICLINE 75FP

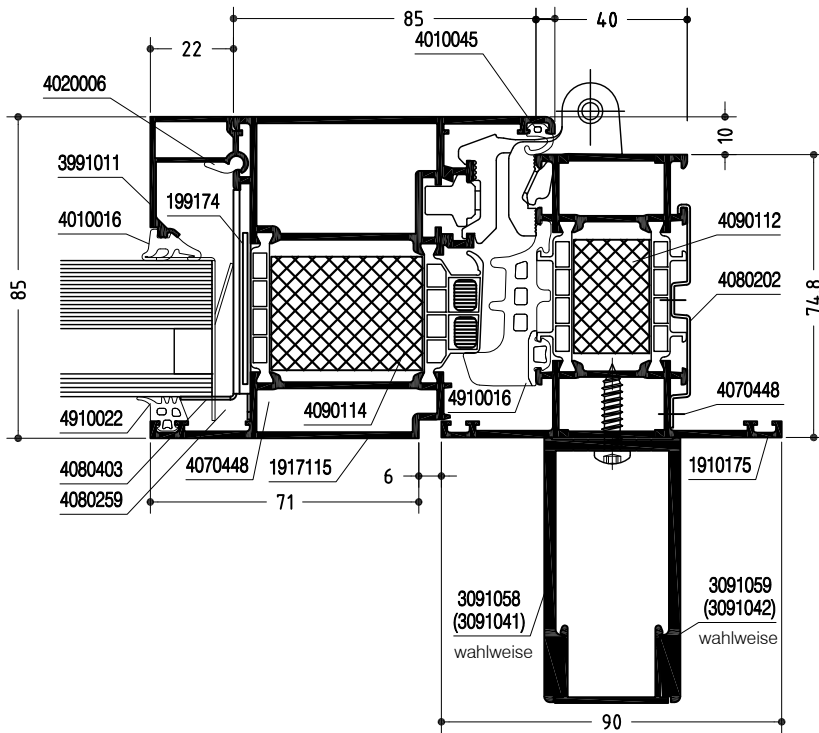
Brandschutzsystem
Blendrahmen und Kämpfer
Fire protection system
Frames and Transoms



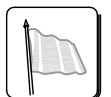
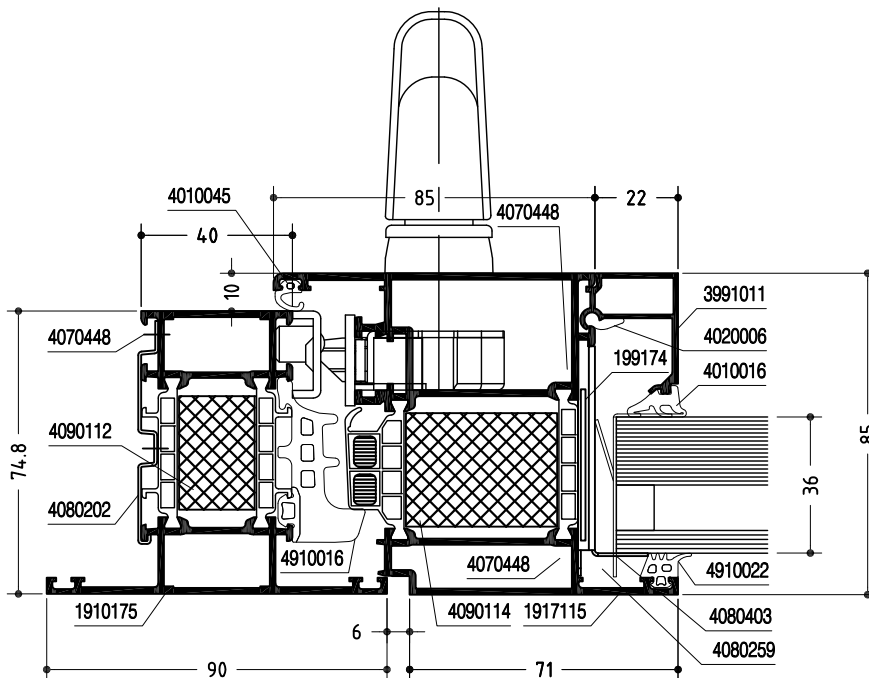
WICLINE 75FP

Brandschutzsystem
Einbau Schloss und Band
Fire protection system
Assemblinh Lock and Hinge

5.1



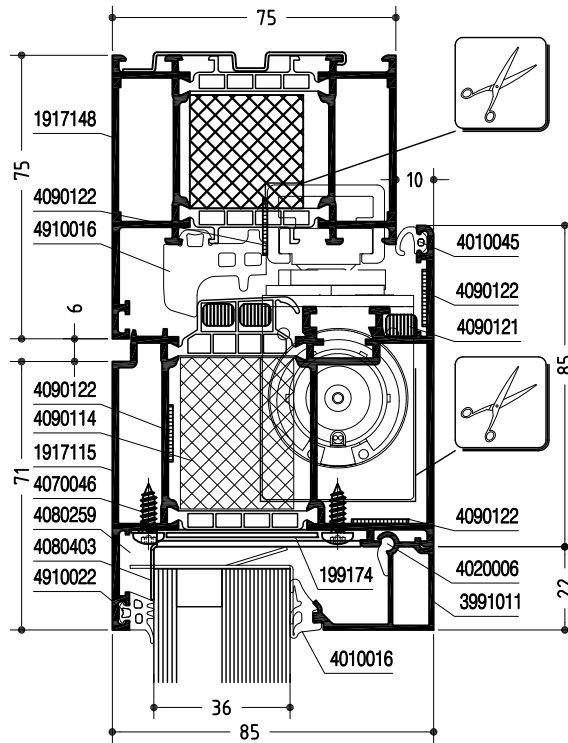
6.1



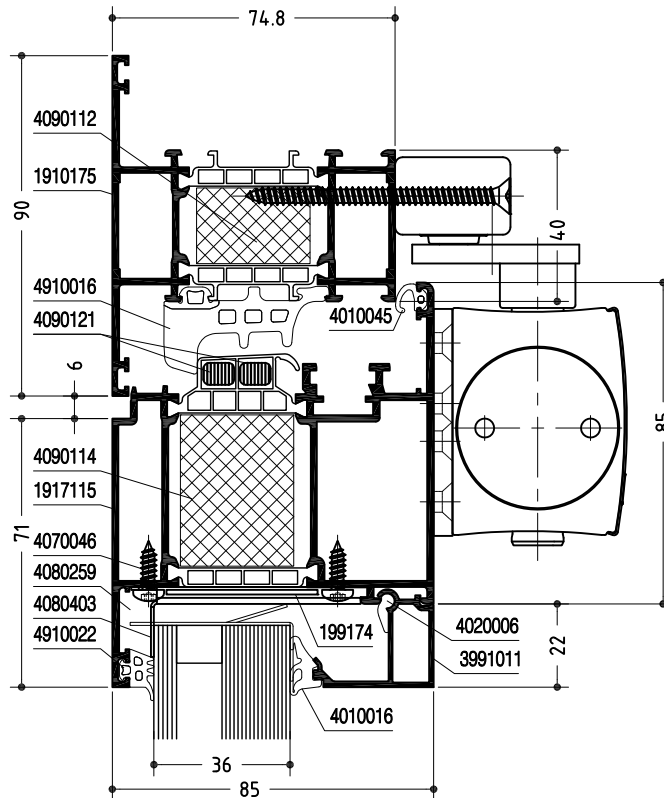
WICLINE 75FP

Brandschutzsystem
Einbau Türschliesser
Fire protection system
Assembling Doorcloser

7.1



8.1



WICLINE 75FP

Technische Information Technical Information

Brandschutzsystem

Beschlagsübersicht, selbstschließend

Fire protection system

Survey of fittings, self locking

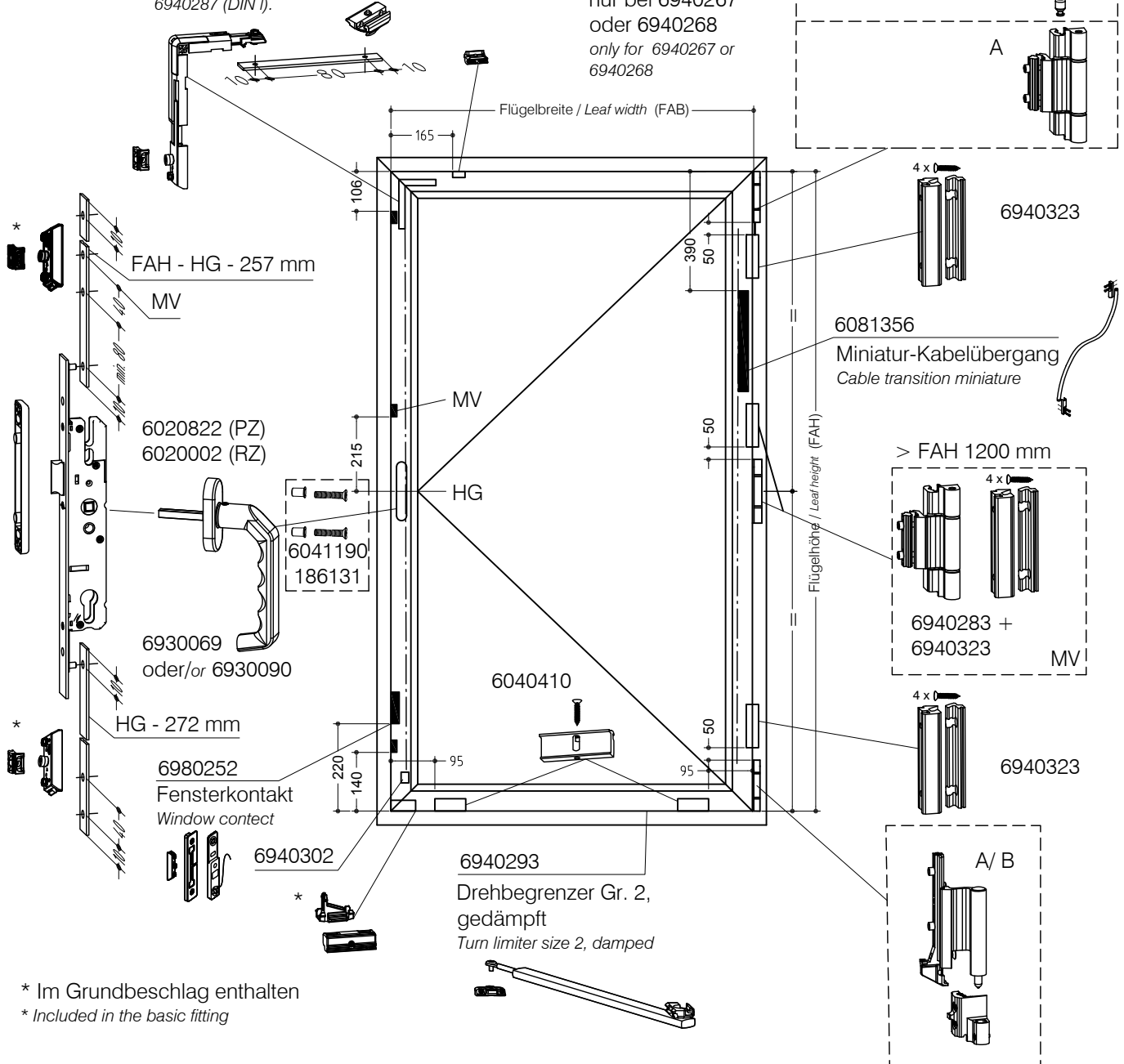
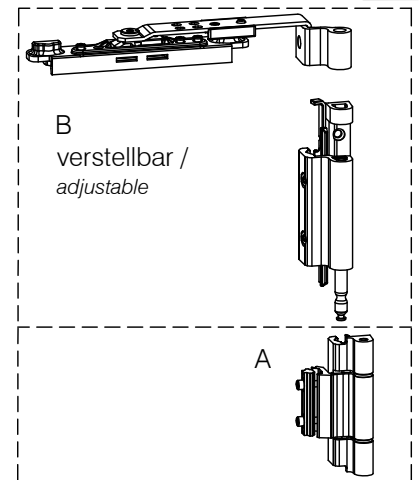
Lage der Standardverschlusssteile, siehe Beschlagseinbauplan (BEP 35201).
Location of the standard lock parts, see plan of fittings (FIP 35201).

Türschließer zusätzlich erforderlich.
Closer in addition required.

Eckumlenkung 6940286 (DIN R)
6940287 (DIN L)
Corner transmission 6940286 (DIN r)
6940287 (DIN l).

Fehlbedienungs-
sicherung
Fail save device
6940316

6910027
6910035
oder / or
6910014 mit / with
6010115
nur bei 6940267
oder 6940268
only for 6940267 or
6940268



* Im Grundbeschlag enthalten
* Included in the basic fitting

A = 6940267 (DIN R) oder 6940268 (DIN L) Dreh-Grundbeschlag, siehe BEP 35201

A = 6940267 (DIN r) or 6940268 (DIN l) turn-action basic fitting, see FIP 35201

B = 6940269 (DIN R) oder 6940270 (DIN L) Dreh-Grundbeschlag, verstellbar, siehe BEP 35201

B = 6940269 (DIN r) or 6940270 (DIN l) turn-action basic fitting, adjustable, see FIP 35201

WICLINE 75FP

Technische Information
Technical Information

Brandschutzsystem
Beschlagsübersicht, selbstschließend, verdeckt liegend
Fire protection system
Survey of fittings, self locking, concealed

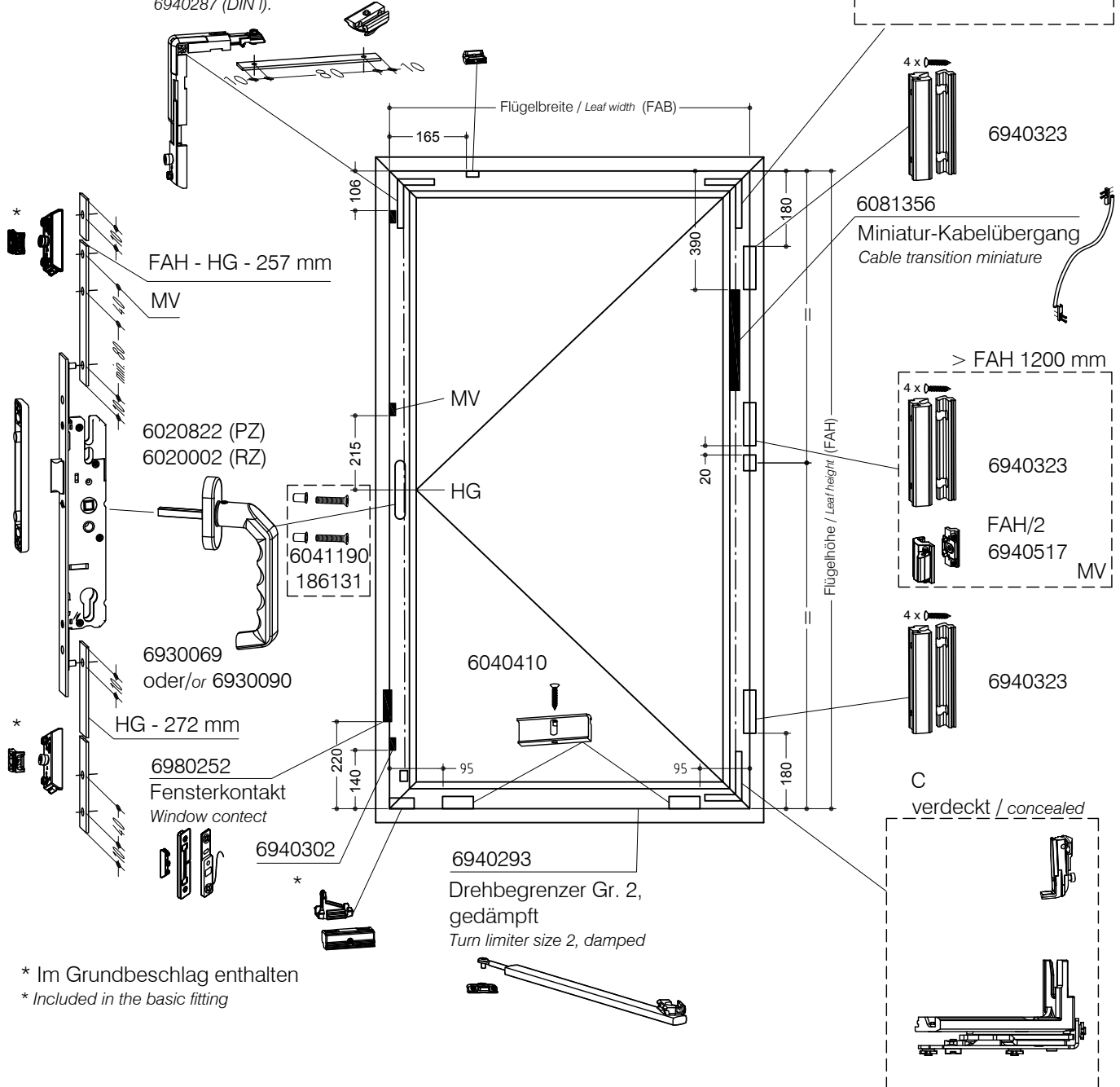
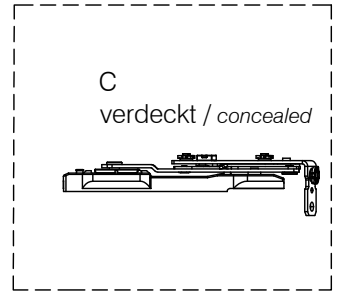
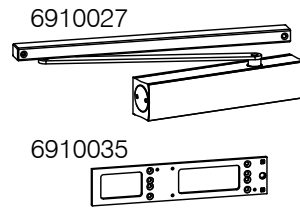


Lage der Standardverschlussteile, siehe Beschlagseinbauplan (BEP 40201).
Location of the standard lock parts, see plan of fittings (FIP 40201).

Türschließer zusätzlich erforderlich.
Closer in addition required.

Eckumlenkung 6940286 (DIN R)
6940287 (DIN L)
Corner transmission 6940286 (DIN r)
6940287 (DIN l).

Fehlbedienungs-
sicherung
Fail save device
6940316



* Im Grundbeschlag enthalten
* Included in the basic fitting

C = 6940515 (DIN R) oder 6940516 (DIN L) Dreh-Grundbeschlag, verdeckt, siehe BEP 40201
C = 6940515 (DIN r) or 6940516 (DIN l) turn-action basic fitting, concealed, see FIP 40201

Brandschutzsystem
Bauanschlüsse
Fire protection system
Junctions to structure

Wandanschlüsse und Montagehinweise:

- Die nachfolgend aufgeführten Wandanschlussvarianten sind eine Auswahl von Anwendungsbeispielen, die den Kriterien der Prüfungen entsprechen.
- Sonderlösungen bedürfen der Zustimmung im Einzelfall durch die jeweils zuständige Bauaufsichtsbehörde.
- Die dargestellten Befestigungsabstände sind Maximalgrößen; entsprechend den baulichen Gegebenheiten dürfen kleinere Abmessungen verwendet werden.
- Randabstände der Rahmendübel zum Baukörper:
Beton ≥ 50 mm
Mauerwerk ≥ 50 mm.
- Geprüfte Wände für den Einbau der Feuerschutzabschlüsse:
 - Wände aus Mauerwerk nach DIN 1053 Teil 1, Dicke ≥ 115 mm (150 mm), Steindruckfestigkeitsklasse mind. 12, Mörtelgruppe II.
 - Wände aus Beton nach DIN 1045, Dicke ≥ 100 mm (150 mm) (Festigkeitsklasse mind. C12/15).
 - Leichtbauwand nach DIN 4102, Teil 4 (EI 30-A).
 - Bekleidete Stahlstützen und/oder Stahlträger (EI 30-A).
 - Bekleidete Holzstützen und/oder Holzträger (EI 30-B).
 - EI 30 Verglasung aus WICLINE 75FP oder WICTEC 50FP.
- Befestigung der EI 30 oder EW 30 Verglasungen.

Wall junctions and mounting instructions:

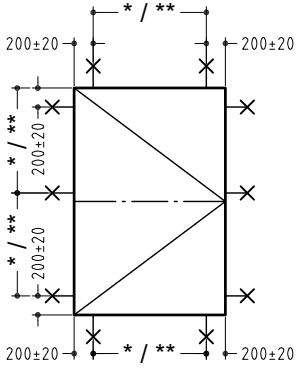
- *The represented wall junction variants are a selection of application examples which correspond to the criteria of the approval inspections.*
- *Special solutions need consent of the responsible Building Supervision Authority of the respective country in individual cases.*
- *The represented fastening distances are maximum dimensions. Smaller dimensions may be used in accordance with the structural conditions.*
- *Edge distances of frame dowel to the structure:
Concrete ≥ 50 mm
Brickwork (masonry) ≥ 50 mm.*
- *Approved walls for the installation of fire barriers;*
 - *Brickwork (masonry) walls acc. to DIN 1053, part 1, thickness ≥ 115 mm (150 mm), compressive strength of stone minimum 12, mortar group II.*
 - *Concrete walls acc. to DIN 1045, thickness ≥ 100 mm (150 mm) (strength class minimum C12/15).*
 - *Lightweight wall to DIN 4102, part 4, (EI 30-A).*
 - *Encased steel posts and/or steel beams (EI 30-A).*
 - *Encased wooden stanchions and/or wooden beams (EI 30-B).*
 - *EI 30 glazing of WICLINE 75FP or WICTEC 50FP.*
- *Fixing the EI 30 or EW 30 glazing*

(DIN = German Industrial Standard)

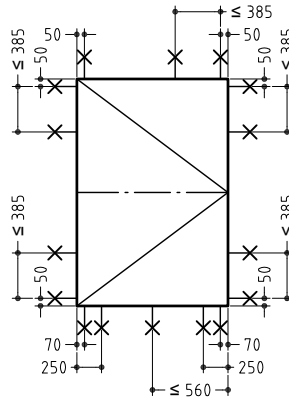


WICLINE 75FP

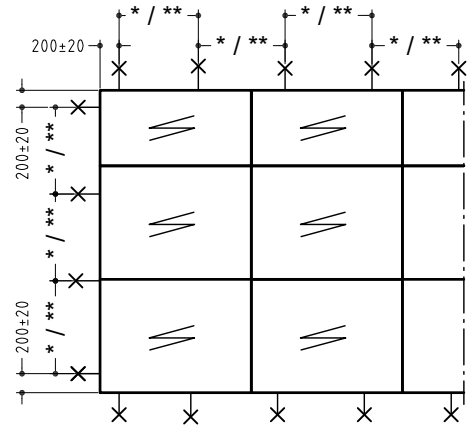
Brandschutzsystem
Bauanschlüsse
Fire protection system
Junction to structure



EI 30 / EW 30 - C
Drehfenster einflügelig
Turn window single leaf



EI 30
Drehfenster vorgehängt
Pre-dependes turn window



EI 30 / EW 30 - Verglasungen
EI 30 / EW 30 - Glazing

Dübelmontage / Rawlplug mounting

- * ≤ 800 mm = 3x Befestigungen (X)
- * ≤ 800 mm = 3x Fixings (X)

Maueranker / Wall anchor

- ** ≤ 600 mm = 3x Befestigungen (X)
- ** ≤ 600 mm = 3x Fixings (X)

X Lage der Befestigungsanker
Location of the mounting anchor

WICLINE 75FP

Technische Information Technical Information

Brandschutzsystem

Legende

Fire protection system

Legend

	<p>Dauerelastische Dichtungsmasse Non-setting sealing compound</p>		<p>Dübel min. Ø 10 mm mit bauaufsichtlicher Zulassung z.B. Fischer oder Hilti Dowel min. Ø 10 mm approved by the Building Supervision Authority, e. g. Fischer or Hilti</p>
	<p>Mineralwolle (Baustoff-klasse DIN 4102-A); Schmelzpunkt ≥ 1000°C Mineral wool (building material class to EN 1364); Melting point ≥ 1000°C</p>		<p>HUS-S Fensterschraube HUS-S 7.5 x 100 HUS-S Window screw HUS-S 7.5 x 100</p>
	<p>Brandschutzstreifen Fire protection strip</p>		<p>Gipskartonplatte oder Silikatbauplatte Gypsum plasterboard or silicate fire protection board</p>
	<p>Brandschutzdichtstreifen Fire protection sealing strip</p>		<p>Putz für Aussenwand Plaster for exterior wall</p>
	<p>Beton/ Rohbau Concrete/ Shell of the building</p>		<p>Promatect-H Streifen Promatect-H strip</p>
	<p>Putz/ Mörtel Plaster/ Mortar</p>		<p>Putzschiene Plastering strip</p>
	<p>Trag- bzw. Distanzklotz (Hartholz imprägniert) Supporting or spacer shim (impregnated hardwood)</p>		<p>U/A- Profil min. 2 mm dick U/A- profile min. 2 mm thick</p>
	<p>Keramik (Steinzeug) Ceramics (stoneware)</p>		<p>Folie Foil</p>
	<p>Stahl, verzinkt (Stahlwinkel) Galvanized steel (steel angle)</p>		<p>Edelstahlblech 0.5 mm Stainless steel sheet 0.5 mm</p>
	<p>Aluminium-Blech min. 2 mm dick sheet aluminum min. 2 mm thick</p>	<p>#</p>	<p>Beidseitige Abdichtung der Baufuge mit darunter liegender Mineralwolle Zulässige Baufugenbreite 5 - 30 mm Both sided sealing of construction joint with mineral wool below Admissible joint width 5 - 30 mm</p>
	<p>Blechschaube Stahl, rostfrei Self-tapping screw, stainless steel</p>		

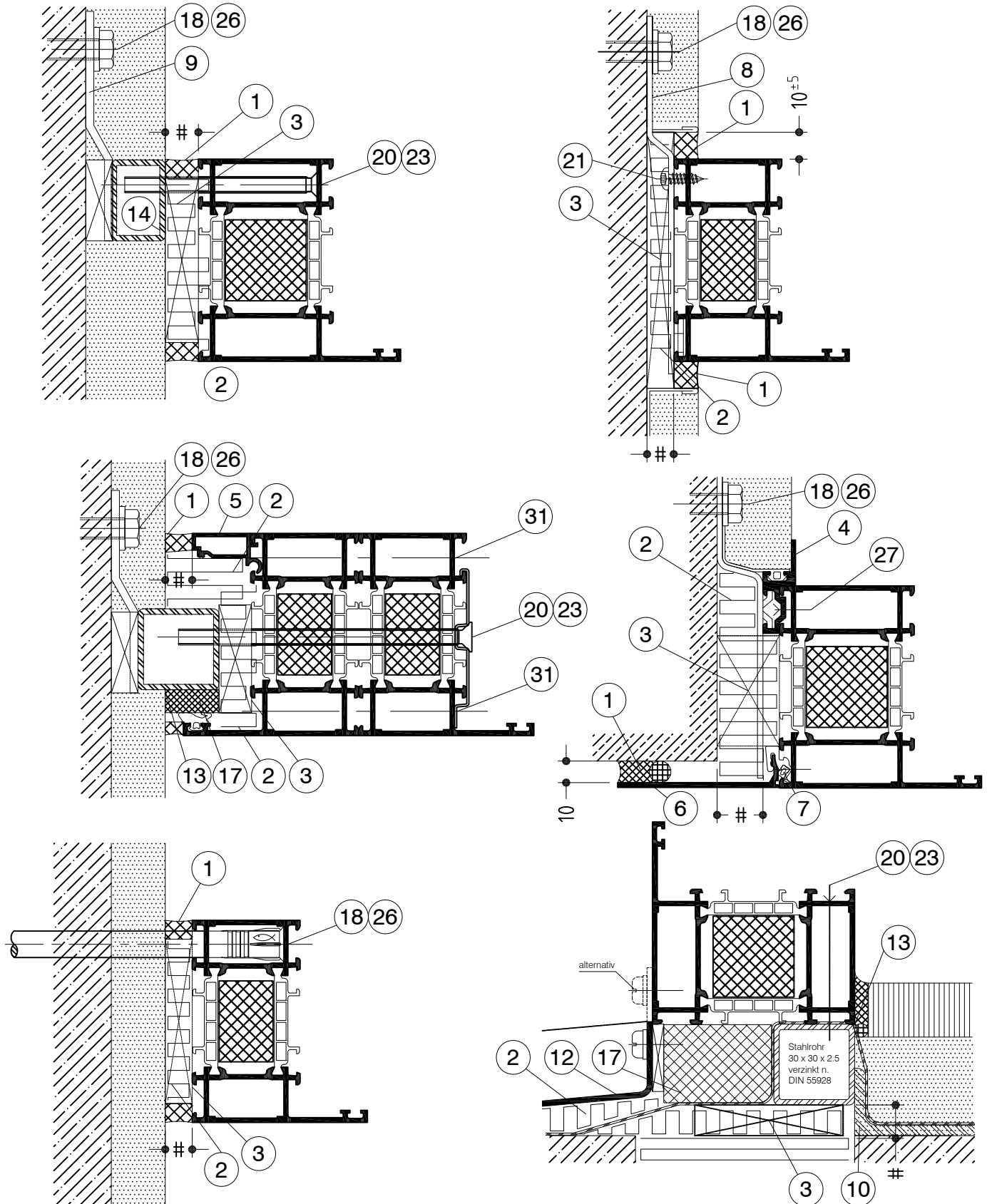
Brandschutzsystem
Bauanschlussvarianten
*Fire protection system
Junction to structure variants*

Nr. Bezeichnungen	Nr. Designations
1. Dauerelastische Dichtungsmasse	1. <i>Non-setting sealing compound</i>
2. Mineralwolle nicht brennbar nach DIN 4102, Schmelzpunkt $\geq 1000^{\circ}$ C	2. <i>Mineral wool, non-flammable acc. to DIN 4102, melting point $\geq 1000^{\circ}$ C</i>
3. Distanzklotz wahlweise aus Hartholz, Stahl, Aluminium oder Brandschutzmaterial	3. <i>Distance shimming either from hartwood, steel, aluminium or fire protection material</i>
4. Aluminium Zusatzprofil Nr. 3091057	4. <i>Aluminium suppl. profile nr. 3091057</i>
5. Glasleistenprofil Nr. 3991003 oder 3991004	5. <i>Glazing bead profile nr. 3991003 or 3991004</i>
6. Aluminium Zusatzprofil Nr. 3091036	6. <i>Aluminium suppl. profile nr. 3091036</i>
7. Kunststoff-Federprofil Nr. 4030035	7. <i>Plastic spring profile nr. 4030035</i>
8. Maueranker in Profil eingedreht Nr. 4080006, Abmessung 200 x 30 x 2 mm	8. <i>Wall anchor turned into profile nr. 4080006, dimensions 200 x 30 x 2 mm</i>
9. Stahl-Anker min. 30 - 50 mm breit; 3 - 5 mm dick (mit St-Rohr verschweißt)	9. <i>Steel anchor min. 30 - 50 mm wide; 3 - 5 mm thick (welded together with steel tube)</i>
10. Stahl-Winkel 80 x 40 x 6 mm	10. <i>Steel angle 80 x 40 x 6 mm</i>
11. Stahlblech gekantet min. 2 mm dick	11. <i>Edged steel sheet min. 2 mm thick</i>
12. Aluminium-Blech min. 2 mm dick	12. <i>Aluminium sheet min. 2 mm thick</i>
13. Stahl-Rohr min. 30 x 30 x 2 mm	13. <i>Steel tube min. 30 x 30 x 2.0 mm</i>
14. Stahl-Rohr min. 30 x 20 x 2 mm oder 30 x 15 x 2 mm	14. <i>Steel tube min. 30 x 20 x 2.0 mm or 30 x 15 x 2 mm</i>
15. Stahlbauteil (z.B. Rohr) nach statischen Anforderungen	15. <i>Steel component (f. ex. tube) acc. to statical requirements</i>
16. Stahlblech min. 2 mm dick und min. 2 x verschraubt	16. <i>Steel sheet min. 2 mm thick and fixed with min. 2 screws</i>
17. Promatect-H Streifen	17. <i>Promatect-H strips</i>
18. HUS Betonschraube Kopf $\varnothing 11.5$ mm; T30 von Hilti; Länge nach Anforderung	18. <i>HUS concrete screw head $\varnothing 11.5$ mm; T30 by Hilti; length as required</i>
19. Senkblechschraube ST4.8 x 110 T25 Nr. 4070178	19. <i>Self tapping countersunk screw ST4.8 x 110 T25 nr. 4070178</i>
20. Senkblechschraube ST4.8 x 78 T25 Nr. 4070165	20. <i>Self tapping countersunk screw ST4.8 x 78 T25 nr. 4070165</i>
21. Linsenblechschraube ST4.2 x 13 T25 Nr. 4070046	21. <i>Pan head self tapping screw ST4.2 x 13 T25 nr. 4070046</i>
22. Holzschraube min. $\varnothing 6.3$ mm; Länge nach Anforderung.	22. <i>Wood screw min. $\varnothing 6.3$ mm; length as required</i>
23. Senkschraube M6; Länge nach Anforderung	23. <i>Countersunk screw M6; length as required</i>
24. Linsenblechschraube ST4.8 x 32 T25 Nr. 4070050	24. <i>Pan head self tapping screw ST4.8 x 32 T25 nr. 4070050</i>
25. HUS-S Fensterschraube Kopf $\varnothing 7.7$ mm; T30 von Hilti; Länge nach Anforderung	25. <i>HUS-S window screw head $\varnothing 7.7$ mm; T30 by Hilti; length as required</i>
26. Dübel min. $\varnothing 10$ mm mit bauaufsichtlicher Zulassung z.B. Fischer oder Hilti	26. <i>Dowel min. $\varnothing 10$ mm with construction supervision approval f. ex. Fischer or Hilti</i>
27. Senkblechschraube ST3.9 x 19 T25 Nr. 4070057	27. <i>Self tapping countersunk screw ST3.9 x 19 T25 nr. 4070057</i>
28. Stahlwinkel min. 60 x 40 x 4 mm	28. <i>Steel angle min. 60 x 40 x 4 mm</i>

WICLINE 75FP

Technische Information
 Technical Information

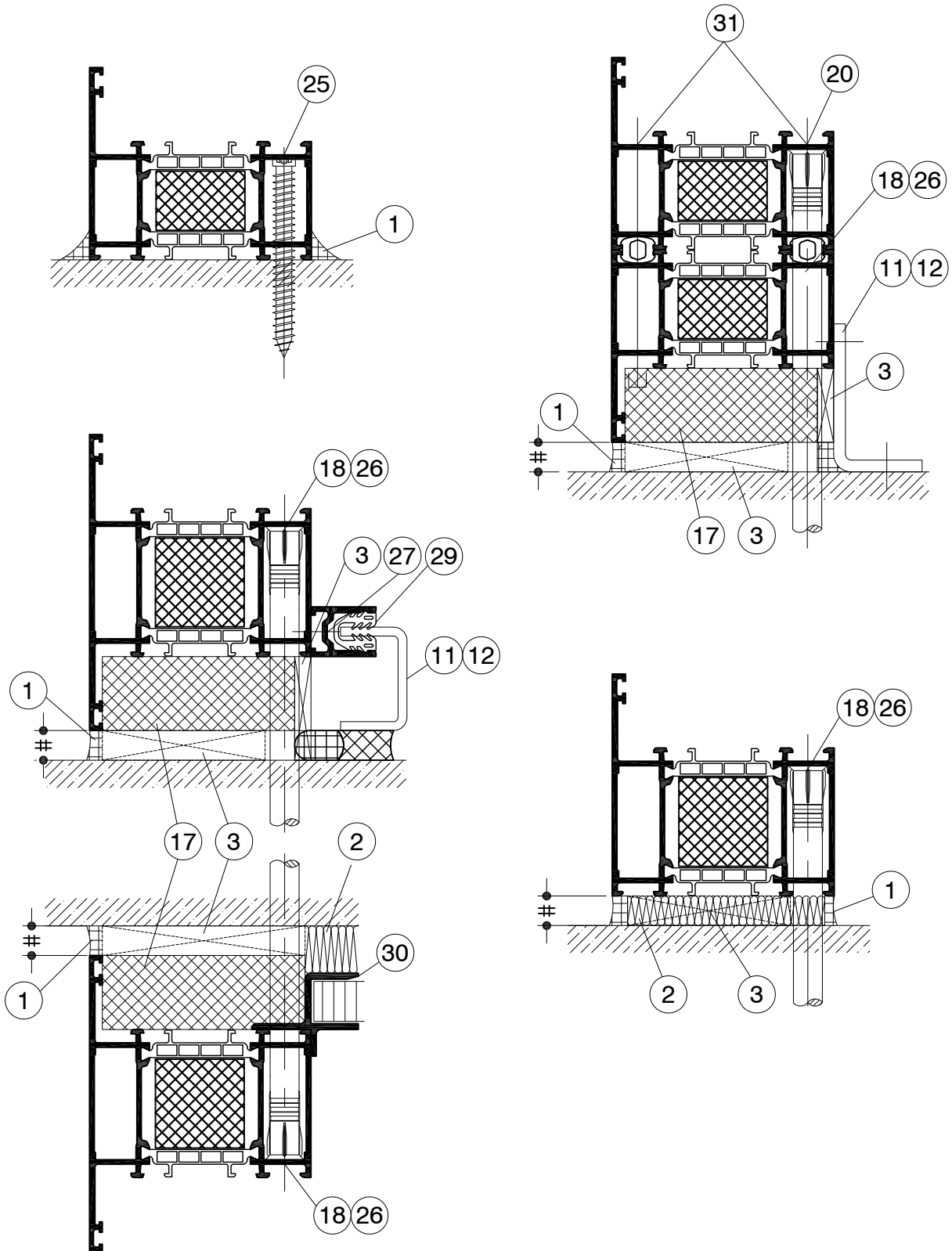
Brandschutzsystem
 Bauanschlussvarianten
 Fire protection system
 Junction to structure Variants



WICLINE 75FP

Technische Information
Technical Information

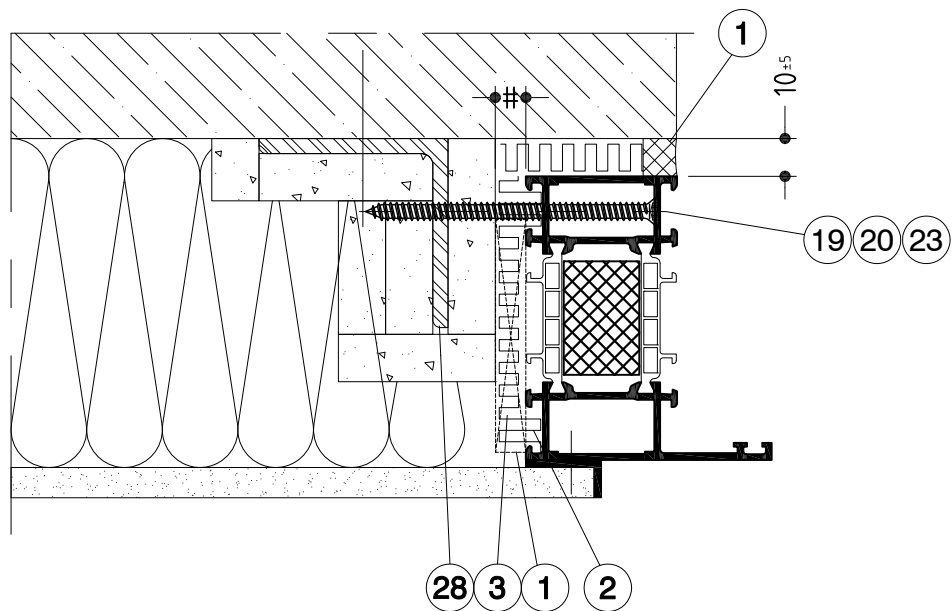
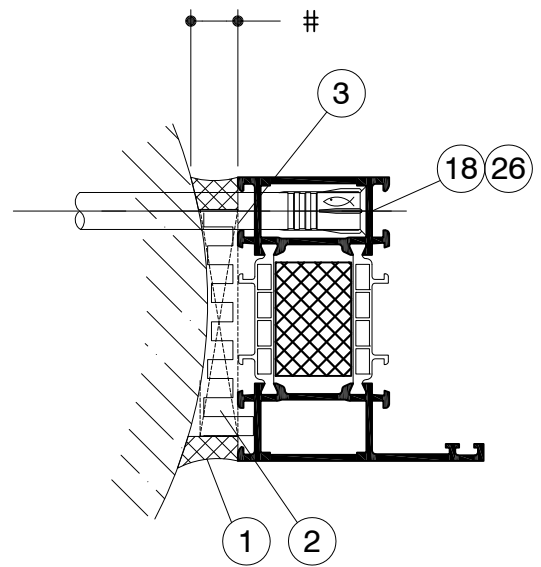
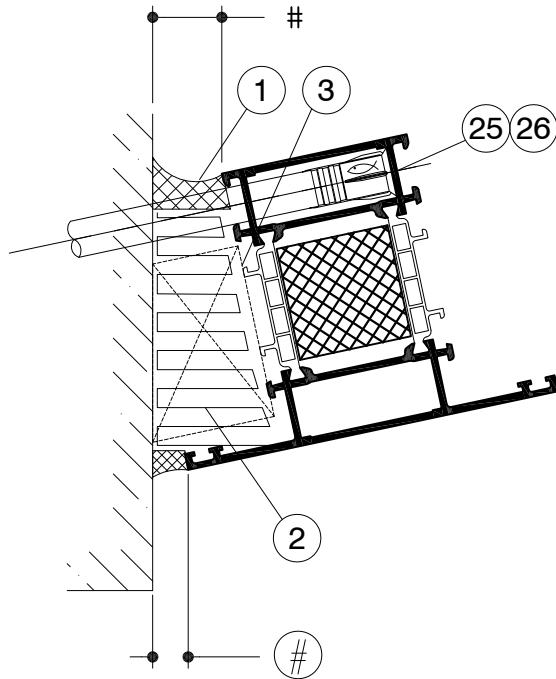
Brandschutzsystem
Bauanschlussvarianten
Fire protection system
Junction to structure Variants



WICLINE 75FP

Technische Information
Technical Information

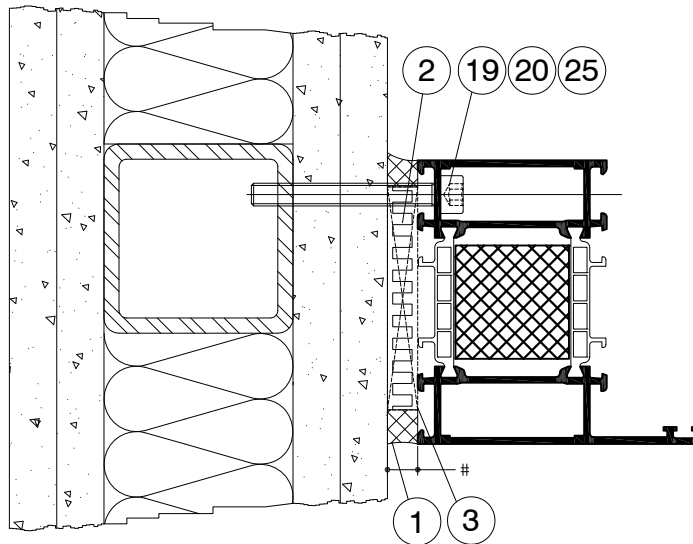
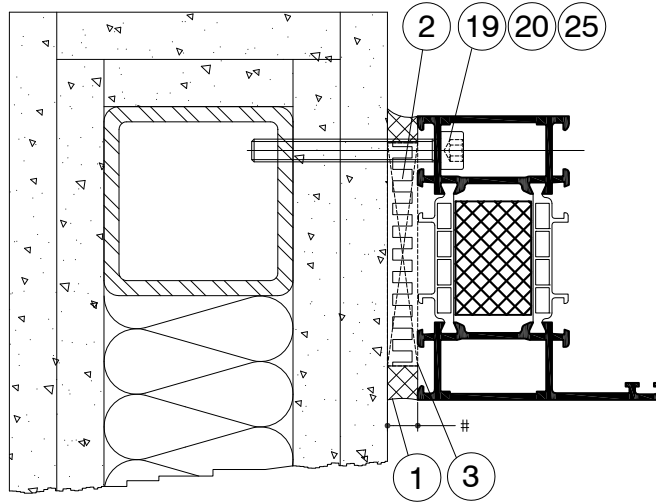
Brandschutz
Bauanschlussvarianten
Fire protection system
Junction to structure Variants



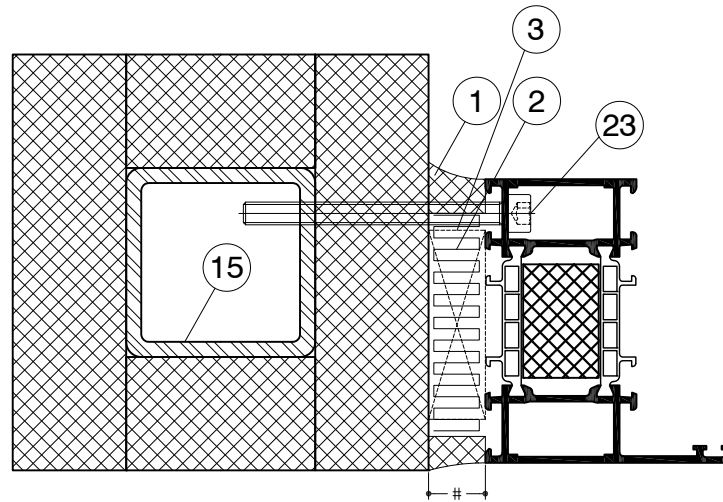
WICLINE 75FP

Technische Information
Technical Information

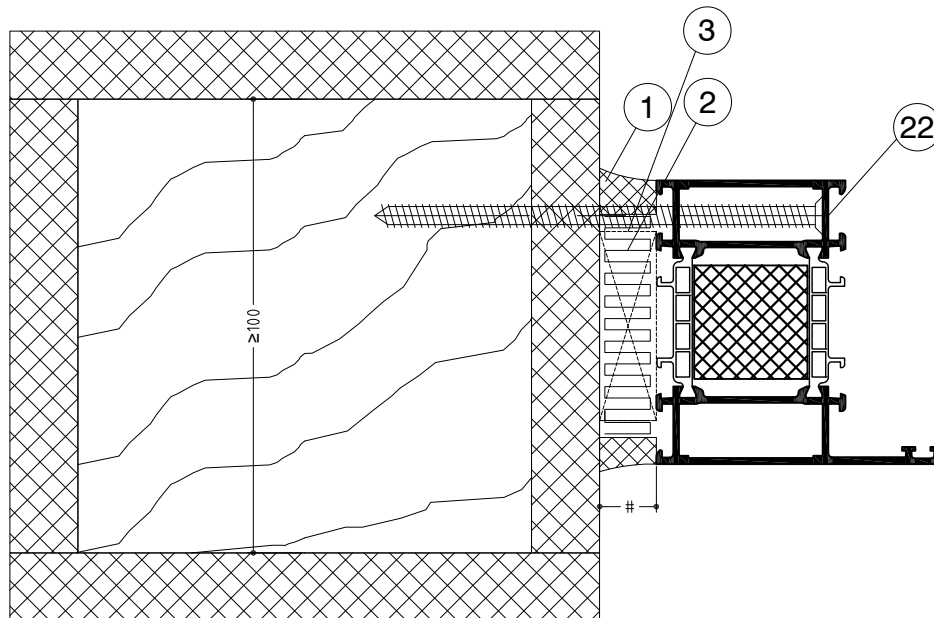
Brandschutzsystem
Bauanschlussvarianten
Fire protection to structure Variants



Brandschutz
 Bauanschlussvarianten
*Fire protection system
 Junction to structure variants*



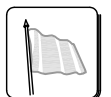
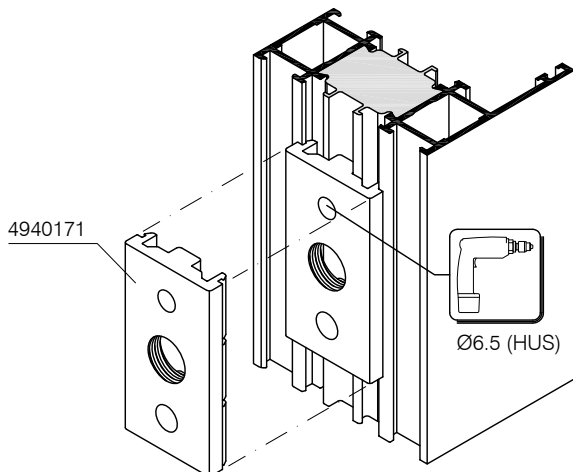
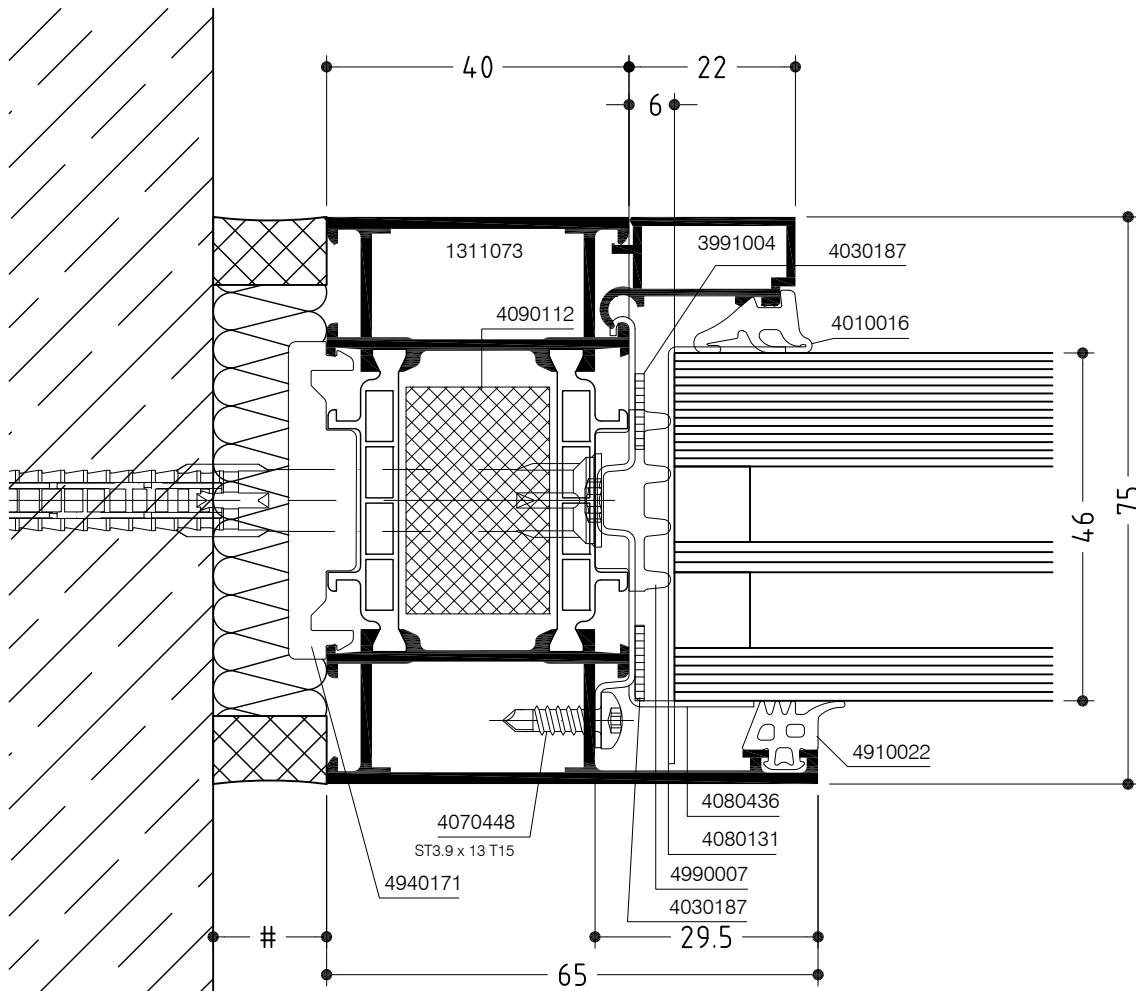
Anschluss an bekleideten Stahlträger und bzw. oder Stahlstürze, EI30 nach DIN 4102 Teil 4.
 Seitlicher und oberer Anschluss, Ausführung wahlweise.
 Die erforderliche Bekleidung nach Herstellerangaben eines klassifizierten Bekleidungssystems auszuführen.
*Connexion to an encased steel beam and/or steel stanchion, EI30 to DIN 4102 Part 4.
 Lateral and top junction, optional version.
 The required encasing to be made according to manufacturer's indications of a classified encasement system.*



WICLINE 75FP

Konstruktionsschnitt Construction section

Bauanschluss seitlich
Lateral junction to structure

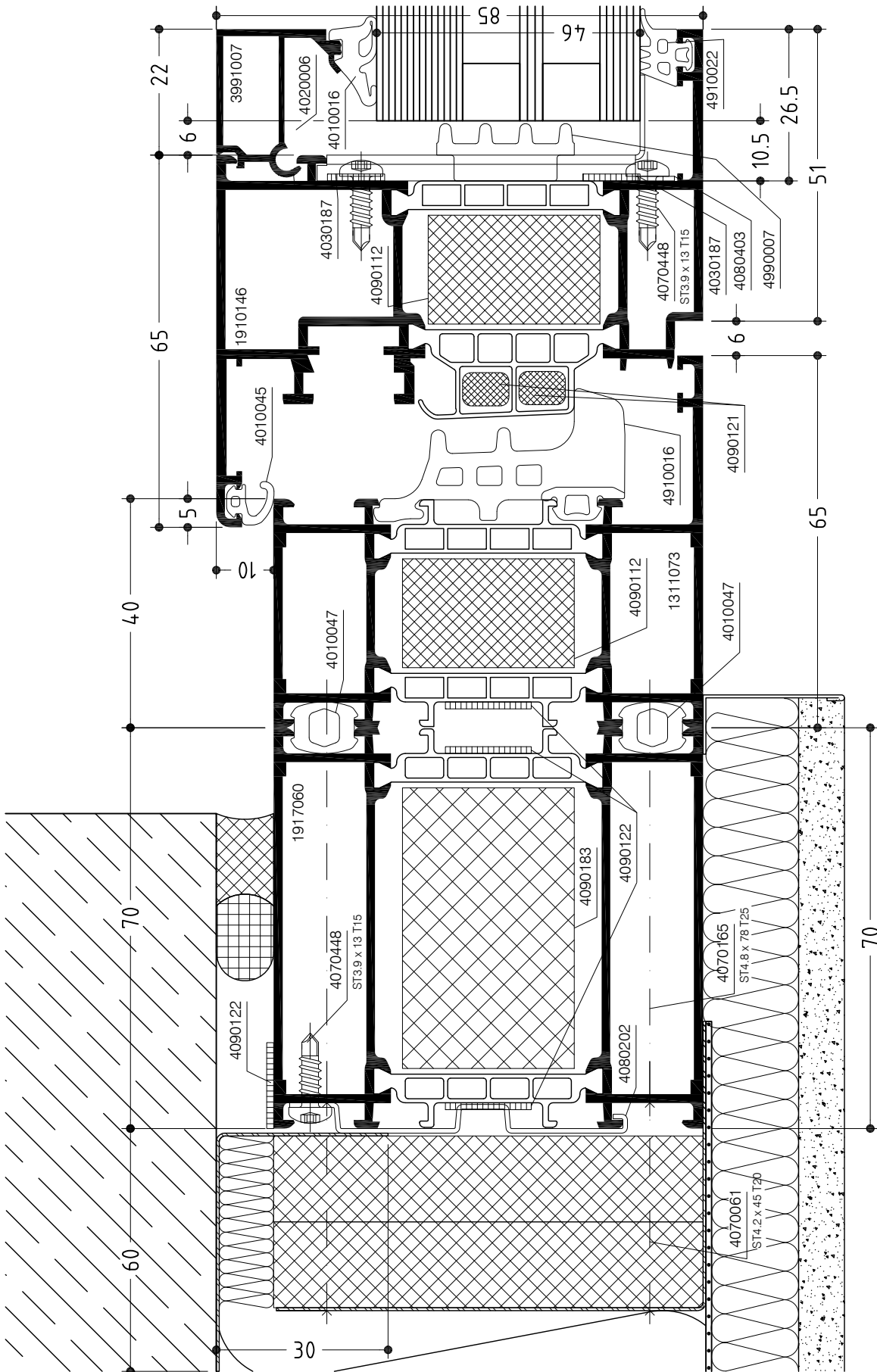


WICLINE 75FP

Konstruktionsschnitt

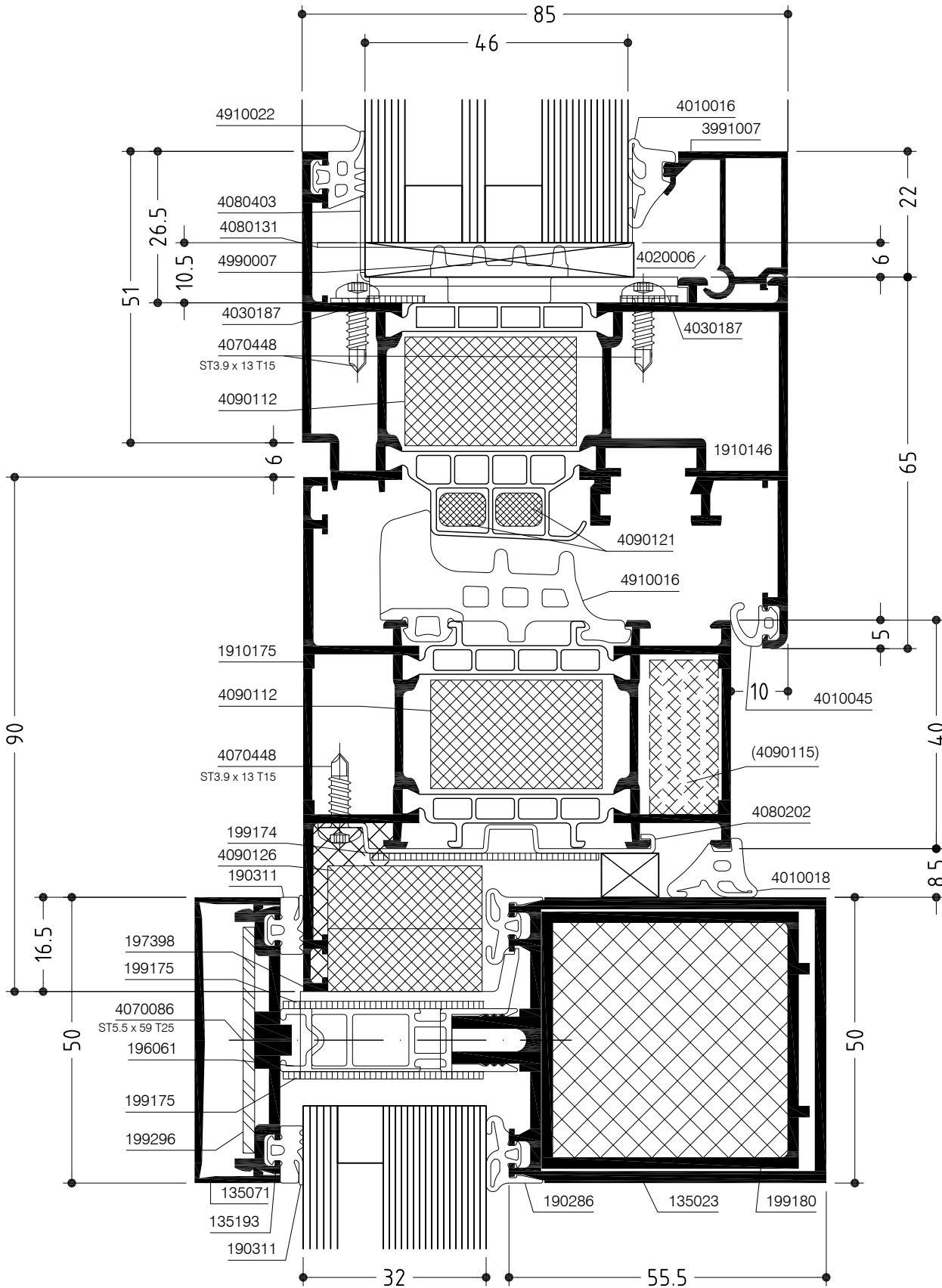
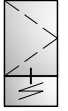
Construction section

Öffnbare Brandschutzverglasung mit Rahmen und Profilkopplung
 Openable fire protection glazing with frame and profile coupling



Öffnbare Brandschutzverglasung mit Kämpferprofil in Fassade

Openable fire protection glazing with transom profile in façade



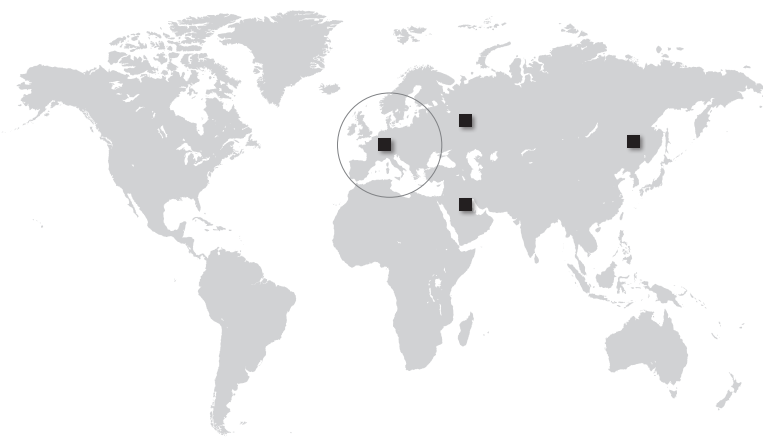
Brandschutzsystem
Checkliste
*Fire protection system
Check list*

Checkliste

1. Rahmen- und Öffnungsmaße überprüfen.
2. Rahmen in Maueröffnung lotrecht und waagrecht nach Meterriss ausgerichtet?
3. Überprüfen der sauberen Abdichtung der Profilstöße (Gehrung und Stumpfstoß).
4. Rahmen mit Flügel auf gleichmäßigen Spaltmaß (Schattenfuge) ausgerichtet umlaufend 5 ± 1 mm?
5. Bei unverglast geliefertem Element:
 - Zulässige Brandschutzscheiben richtig eingesetzt?
 - Und nach WICONA VAR verklotzt?
6. Überprüfen der Entwässerung und Abdichtung mit Silikon.
7. Elektrische Antriebe (wenn zulässig und vorhanden) an vorgerichteter Position befestigt? Maschinenrichtlinie beachtet?
8. Fenstergriff (Steckschlüsselrosette) an vorgerichteter Position befestigt?
9. Funktionsprüfung:
 - selbstständiges Schließen (auch bei elektrischer Ausführung)
 - Beschlagstest mit Steckschlüssel
 - richtiger Sitz der Anschlagdichtung
 - Fetten der Beschlagteile
10. Bauanschluss laut WICONA Verarbeitungsrichtlinien ausgeführt?

Check list

1. *Check frame and opening dimensions.*
2. *Is frame set vertically and horizontally acc. to meter level in wall opening?*
3. *Check proper sealing of profile joints (mitre and butt joint).*
4. *Is sash properly set in frame with even gap dimension (shadow groove) all around 5 ± 1 mm?*
5. *For unit delivered without glass:*
 - Are the approved fire protection panes properly installed?*
 - And shimmed acc. to WICONA WSM?*
6. *Check the drainage and silicone sealing.*
7. *Electric drives (if approved and existant) fixed in prepared position? Are machine guidelines respected?*
8. *Window handle (rosette for removable handle) fixed in prepared position?*
9. *Functional check:*
 - autonomous closing (also for electrical version)*
 - hardware test with plug handle*
 - proper seating of overlap gasket*
 - greasing of the hardware parts*
10. *Junction to structure made according to WICONA workshop manual?*

**Austria**

5201 Seekirchen
☎ +43 6212 2000
✉ info@wicona.at

Benelux

3400 Landen
☎ +32 11 690316
✉ info@wicona.be
✉ info@wicona.nl

Czech Republic

63900 Brno
☎ +420 543 422030
✉ info@wicona.cz

Denmark

7430 Ikast
☎ +45 7020 2048
✉ info@wicona.dk

España

08195 Sant Cugat del Vallès
Barcelona
☎ +34 902 222323
✉ info@wicona.es

Estonia / Latvia / Lithuania

11317, Tallinn
☎ +37 2657 6635
✉ info@wicona.lt

France

02200 Courmelles
☎ +33 3 23598200
✉ info@wicona.fr

94388 Bonneuil-sur-Marne Cedex

☎ +33 1 45138000

Germany

89077 Ulm
☎ +49 731 3984-0
✉ info@wicona.de

47051 Duisburg
☎ +49 203 45046-0

04315 Leipzig
☎ +49 341 989795-0

64646 Heppenheim
☎ +49 6252 6736-0

Hungary

1031 Budapest
☎ +36 (1) 4533457
✉ info@wicona.hu

Ireland

Dublin 22, Eire
☎ +353 1 4105766
✉ info@wicona.ie

Italia

20063 Cernusco sul Naviglio MI
☎ +39 02 924291
✉ info@wicona.it

Norway

0283 Oslo
☎ +47 22 422200
✉ info@wicona.no

Poland

03-828 Warszawa
☎ +48 22 3308170
✉ info@wicona.pl

Russia

RUS-123995, Москва
☎ +7 495 2077530
✉ info@wicona.ru

Sweden

352 45 Växjö
☎ +46 470 787400
✉ info@wicona.se

Switzerland

5506 Mägenwil
☎ +41 62 88741-41
✉ info@wicona.ch

United Kingdom

Wakefield WF5 9TG
☎ +44 845 6028799
✉ info@wicona.co.uk

Africa / Asia / America

31037 Toulouse
☎ +33 5 61312626
✉ info@wicona-int.com

China

Tongzhou District, Beijing, PRC 101102
☎ +8610 60595686
✉ info@wicona.cn

Qatar

Doha
☎ +974 44 912552
✉ info@wicona-int.com

